中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
41, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 63
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二六〇五五號 採訪部 二五九一七號 營業部 二四〇一二號 廣告部 二三五九六號 社長室 二三五六一號
今日出紙兩張半 每份港幣壹毫

中共軍在前線集結廿萬
將發動全面攻勢
並可能使用傘兵

【金門廿一日中央社記者方鈞航電】今天的金門國軍，仍保持高度警覺，全面戒備，準備迎擊共匪可能再發動的一次挑戰。據一位前線的高級軍官告訴記者說：共匪這次瘋狂射擊金門，顯然不是純粹為了抗議艾森豪總統訪華，而其目的不過是發動侵略以前的一種準備。他進一步分析說：共匪所謂「單打雙停」，以及指定時間式的砲火射擊，其目的都是造成我們的錯覺，時到我們不注意的時候發動一次全面的侵略。記者問他共匪將於何時向金門發動進犯時，他說：時間尚不能確定，不過未來戰爭的形式，一定是海陸空全面性的。據記者所悉：當面共匪已集結陸軍廿萬，戰鬥性的飛機一千多架，和可以支援的飛機一千多架，不過截至現在止，還沒有看到共匪已集結可以運輸這支龐大部隊的艦船的情報。但是，未來的戰爭，共匪使用傘兵是非常可能的，目前當面共匪，至少已經有一個師以上的傘兵。

粵省惠陽曾發生鹽工抗暴流血事件

【台北廿一日中央社電】據來自廣東惠陽平海鄉消息：於今年三月廿二日曾發生鹽工抗暴事件，當時擊斃了共匪公安人員十餘人，傷了匪幹多人，匪公安人員以機槍掃射抗暴鹽工，殺死工人七十多人，并捕去工頭及技工廿餘人，迄今下落不明。共匪在惠陽平海擁有鹽場區，約有鹽工千餘人，多屬過去所謂「地主」及匪軍退役人員被迫在鹽場作長期勞役，三月廿日上午，他們因不堪匪幹要求縮短勞役時間，及改良主副食，而匪幹竟橫蠻不理，他們遂以罷工抗議，一連三天，共匪惠陽軍區見情形嚴重，便聯合了公安部隊兩個中隊開來鎮壓，強迫開工，引起他們的憤激而發生抗暴行動。

【東京廿一日美聯社電】中共本日指稱美國軍用飛機與艦艇「侵入」中共土地之後，向美國發出其第一一二次「嚴重警告」。

日本全國六百多萬工人
今日舉行大罷工
廿四縣市八萬家商店可能罷市
岸信介宣佈罷工非法決予嚴厲對付

【東京廿一日法新社電】決將退休之日首相岸信介，今日準備以一項聲明，指責左派團體明日所發動之六百多萬人全國罷工大示威。渠與勞輔相松野將發表警告左派勞工組織「總評」，謂該組織明日發動之大罷工為非法者，凡參加罷工者均為違法，政府當局將採取嚴厲措施，處分發起此種政治性罷工之人士。岸信介並已飭示公安當局，對明日參加罷工者採取強硬立場。明日參加罷工者將有左派工人五百四十萬人，另學生及店員八十萬人，店員之參加示威尚屬首次。日本全國商工會議：全國廿四縣市有八萬家店舖罷市，罷市時間將從數小時至廿四小時不等，僅東京一地罷市商店即將有八千家，明日罷工之主力係交通業從業員工。明晨七時以前，東京方面火車、公共汽車、無軌電車及電車將一概停駛，橫濱、大阪等其他城市之公眾交通工具亦將大見減少，煤礦工人及其他之工人，罷工廿四小時。

【東京廿一日法新社電】京京警察明日將大批出動，衛守國會大廈及首相官邸，惟行動最激烈之日左派「全學聯」明日將出動二萬人在國會及首相官邸前示威，最近數次示威中均成流血事件者，均屬此批左派學生。

【東京廿一日中央社專電】據政府方面人士今天說：日本政府很可能將日美安全條約交換批准書的日期，提前到本月廿四日或廿五日。日本政府已于昨天一項修改和安全條約有關的廿二個國內法令的決案，經參議院通過之時完成了該條約的批准程序而通過了國會中的最後一關。此項擊敗社會黨阻止通過安全條約計劃的意外行動，已在政治圈中造成另一次重大的爭論。政府希望在最近的日期內交換批准書，俾能儘早恢復國會的秩序。

日美新約
交換批准書
日期將提前

俟美日新約生效後
岸信介宣佈辭職
池田勇人繼任首揆呼聲高

【東京廿一日美聯社電】據此間各方之意向，據此間各報訪問首相，討論【?】：日本首相岸信介特用大字標題稱：一個繼任人之人選。據日本首相岸信介傳向自由民主黨報預測：曾任通產相之池田勇人，繼任之，并將於本週宣佈其辭職。據日安全新約辦妥生效，幾將宣佈其辭職，附將此項聲明，川島正次郎一年中之日本首相岸信介，將於本週發表一項聲明。

【東京二十一日法新社電】日首相岸信介本週末以前，將宣佈其繼任人選，岸氏本人認為共黨之新首相，將由該黨內官員今天稱：共黨世界似已在艾森豪總統之亞洲親善訪問中...

美國已將遠東
列為第一綫
美國與中菲韓聯繫將更趨鞏固
艾克遠東之行已獲非常成就

【檀香山二十日合眾國際社電】艾森豪總統本日在此間發表其第一次美國與自由世界第一綫防區，并預備在經濟及軍事方面協助愛好自由之國家。㈠美國與共黨對峙之聯合國繼續從事一大戰爭四國之從事行動。甚多證據顯示，太平洋自由世界部隊之訪問之後，將於今年夏季獲得一大訪問遠東，係在菲律賓、中華民國及韓國之聯繫。已獲得支持，同時友誼亦更增強。㈢國際共產主義之從事者，尤以點認識，則此項認識係在發展時期成行，彼等所稱倘美國及其盟邦因此項訪問而獲得一全然之無價值者，乃以點認識。艾氏此行之從事者，於今天下午十二時十一分(格林威治時間下午十時十一分)由威克島及南迎。艾氏於今天下午在抵達此間。艾森豪總統在那霸時，曾遭遇到共黨第一次真正之反美示威，此大示威係少數要求沖繩歸還日本之人士所發動者，惟其多官員聲稱：此類示威在民主地區之內乃無法避免者。在共黨控制下之地區，反對派均不得表示抗議之意。㈡他們說：艾氏最近一次(或最後一次)前往外國從事個人外交旅行，已獲得下列之成就：㈠此次在冷戰之決定性時期成行之訪問，顯示美國(及西方)將遠東視為第一綫。

蘇在本世紀內
無法追上美國
尼克遜斥老克狂言

【米蘇里州．聖路易廿一日美聯社電】美副總統尼克遜稱：據曾經聯總理克魯曉夫之誇口，美國至二〇〇〇年在經濟方面國可仍比蘇聯領先。尼氏稱：「克魯曉夫曾誇口謂，蘇將在七年或十年之內，在經濟方面追上并超過吾人，蘇聯經濟不管推行任何可以實施之計劃，在本世紀內將不可能追上吾人。」尼氏稱：美國政府應在民營工業無法負起訴於緊軍之工作時，加以協助，以防止畸形之發展。

菲前駐美大使指出
日本不致
走向中立
美參院今可批准美日新約

【馬尼剌廿一日路透社電】據前菲律賓駐美大使尼里稱：如果日本人民由東京各項暴動斷定均係親西方者。彼等日本現已走向中立主義將係過於武斷。大多數日本人民均為親西方者。彼等之生活方式，均為嚮往西方之生活下之生活方式，「嚴重困難」之批准，將無「若何」

【華盛頓廿一日合眾國際社電】美參院民主黨領袖約翰遜今天稱：渠預料美日安全條約，於今天稍遲時間提出，以備參院採取行動時，該項條約係促請西方應使該項條約之宜傳，應說明該項條約係意味和平與該等地區係含有保證和平之意義。

【檀香山廿一日合眾國際社電】美國務院官員今天稱：共黨世界似已在艾森豪總統之亞洲親善訪問中得到之教訓，也不願滿之亞洲親善訪問時稱過行列，曾於週末遊行...

【檀香山二十日合眾國際社電】據警方今天稱：此間日本領事館曾於艾森豪總統抵達檀香山國際機場數分鐘前之上午十一時五十七分，接獲一次炸彈恐嚇電話，警方及消防人員會同搜索該館，惟毫無所得。艾森豪總統之汽車行列，曾於週末遊行時經過該館。

氏訪問中，獲得一項宜大之短期宣傳勝利。一如在自由世界內生活之情形者然，該項利殺終將反而不利於共黨，當艾森豪總統將世界間擺脫僵局一旁，俾作一天之滑退及打開新之國務院官員稱，與艾氏訪日本一事之反應。即忙於估計世界對日本暴動及艾氏取消訪問之後。彼等館訪問，達成空前的經濟進展與繁榮。

【華盛頓二十日路透社電】西德國防部長史特勞斯稱：邪近各項事件，特別日本人民之暴動，與取消艾森豪總統訪問，係顯示蘇聯政治戰一個新階段之開始。渠謂：在日本之暴動與其他各項事件，顯已證明少數共黨份子，利用如何誘致西方與日本某各項宜傳口號中立分子相信該項條約係意味戰爭，與該等地區保意味日本將被捲入。史特勞斯稱：

老克昨演說
論美蘇關係

【布加勒斯特廿一日路透社電】莫斯科赫魯曉夫昨在共黨大會中，曾重申其和平共存之意，並謂克氏曾讚揚蘇聯之國際政治成就。克氏稱：國際局勢如何發展及和平是否得加強，大部端視美蘇兩國所作之決定。蘇聯作出此項決定，乃係美國領袖則應決使世界陷入冷戰程度劣之時期。

南韓警察示威
抗議議員
毆打警官

【漢城廿一日合眾國際社電】南韓警察今天在漢城街頭舉行示威，抗議一名議員毆打一名警官。

非洲幾內亞
仿效中共
設立公社

【紐約廿一日美聯社電】今日美國出版之一新聞週刊報導：非洲幾內亞共和國已在中共協助下，仿照中共公社之模式，設立類似中國大陸之「公社」。

德國醫學界最新貢獻
白內障特效藥片
不用注射．不用施割
主治 視力模糊不清 眼睛飛蚊小點
仙諾靈
總代理 晉明有限公司 電話二五七一五

委託總代理啟事
茲委託九龍深水埗南昌街六十號 元洲街一號C 大興衣車公司 TAI HING SEWING MACHINE CO. 電話 二三〇六七〇五四一五六 八〇四六〇〇
為敝廠出品之飛馬牌 PEGASUS 高速度自動運油工業廠車及其他工業衣車之香港及澳門獨家總代理如蒙採購請與該公司接洽
東京 大阪 美馬ミシン株式会社 啟

美國 尼龍被大革命
美國「天美龍」被．輕．暖．耐用．保用廿年
燒過絲棉 比棉胎價廉
廣告品「一萬張」供被會 每月三元 每張三十六元
「70×92」 四尺七×五尺八 淨重四磅 品質優良
被中之名貴 輕嬌王 特級「賽絲龍」燒被
供被會：每月五元
樣本辦法 函索即付
歡迎各大公司代售及海外代理
南華實業公司 大道中八號大廈行三〇四室 電話：三六二一七．二〇一一二七

為應付煩忙的工作體力的消耗，為補充你所消耗的精力，你應該選擇──他維泌蜜
他維泌蜜

是蜜泌素及十一種維他命之複合製劑
美國麥連藥廠出品
Well
各大藥行均售

申請入英籍啟事
錢湘壽 CHIEN SING SHOU 住九龍亞皆老街一一六號 A 座八樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

兜安氏 利腎丸
主治背痛水腫膀胱炎與腎臟及泌尿器官功力失常等病

各處藥房均有代售
兜安氏 利腎丸 原名（秘製保腎丸）
總代理：瑞昌西藥行

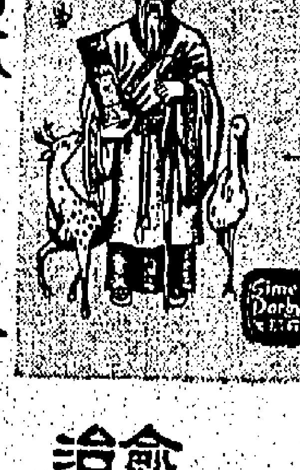
強力人參精製劑
高麗人參飲

（內附精裝人參一支可煎水飲用）

「人參」係草本植物盛產於韓國以像人形而命名為人參中國本草及歷代名醫備極贊揚推崇為最有效之補氣旺血治咳的養藥劑因其生長係吸取天地日月之正氣山川毓秀之精華而滋長故別具聲價「高麗人參飲」全用野山人參為主要原料經現代化之科學抽提萃取有効質素而成「強力人參精」再精製而成「高麗人參飲」其成份分析為 (1) PANAGUILON (2) PANAXSAPOGENOL (3) PANAXIN (4) PANACENE 及維他命B 世界各醫藥界均認為係維他命以外的特種營養品對人類生命幸福健康有甚大之補助焉

總代理：克馬洋行

徵求職員
茲有某大文化機構，擬徵求營業部職員一至二人。條件以國內外大學商科畢業，或具有同等學歷，識英文、會計，而年歲在三十以內及在社會上稍有做事經驗者為準。如有意應徵者，請書面開具詳細履歷及所擬要求之待遇，並另附半身照片，合則專函約談，不合則恕不函覆。（函面請書明「應徵職員」字樣，寄交工商日報第四零六號廣告信箱）

效妙常一，於中家庭，特的藥，請備一瓶


治愈喉痛 啞沙音喉 傷風 咳嗽 腸胃或腹痛

活士薄荷膏
Woods' GREAT PEPPERMINT CURE

現代教育研究社
最新標準課程 中小學校課本
現代教育研究社
本年度新版書：業已印就、歡迎學校索閱，採用！
社會：材料新鮮，分量適中，附有教師用教案及學生用習作簿。
自然常識：純粹自然知識，可與社會課本並用。
暑期作業簿：適合學生程度，暑期最佳作業簿。

小學國語	一至六年級	自然常識	一至四年級
小學社會	一至六年級	珠算	一至六冊
小學算術	一至六年級	小學歷史	五、六年級
小學尺牘	一至六年級	小學自然	五、六年級
小學健康教育	一至六年級	暑期習作簿	一至五年級

國語、社會、算術另有教案及學生習作簿；歷史、自然另有補充教材。

中國歷史（英文中學用） 第一至十冊
初中歷史 一至三年級
中國歷史補充教材 第一至四冊
初中普通自然科學 一至三年級（另附送實驗手冊）

附註：本社出版各種課本，均經呈教育司備案，學校可自由採用。
本社社址：香港德輔道中李寶樁大樓八樓716室（電話：442163）
批發處：香港干諾道中七十八號（電話：37351 28792）
總發行：中國書局：香港荷李活道七十七號（電話：32448）

美國會二百餘位議員 堅決反對承認中共 並促兩黨列入政綱

洛杉磯時報駁斥肯納第 反對中共參加核子談判

【紐約二十日中央社專電】美國的二百五十八位國會議員，今日要求民主黨和共和黨的政綱委員會通過一項措辭明確的反對美國承認中共或准許共匪進入聯合國的政綱條款。此一條款，是由百萬人委員會的指導委員會所草擬，百萬人委員會是一個致力於動員美國輿論反對姑息中共的兩黨組織。此項聲明條款的內容，已于今日和贊成該條款的國會議員的姓名一同公佈，該條款原文如下：

「我們繼續反對准許中共進入聯合國，以維護國際的道德，並對在韓國對抗共黨侵略而犧牲生命的美軍的英魂守信。如果准許這個在言辭及行動上蔑視聯合國憲章原則的中共進入聯合國，則將是違背聯合國的宗旨。我們仍反對美國給予中共政權以外交承認，或其他將增強中共權力和聲望而有損於我們亞洲的友邦和盟國及我們本國安全的任何步驟，任何這種行動，將鼓勵那些願否定自由的鐵幕的國家，並將使我們在亞洲的友邦和盟國的勇氣受到挫折，而這些友邦和盟國繼續反抗中共的壓力和誘惑的意志，對於我們本身在該地區的安全利益，是至關重要的。」

迄至六月廿日止，那些贊成該項條款的國會議員的名單，包括一百卅二位民主黨的眾議員和參議員，及一百廿六位共和黨的眾議員和參議員，其中有明尼蘇達州民主黨參議員韓福瑞，及民主黨總統提名候選人詹明頓參議員等。

【洛杉磯二十日中央社專電】具有影響力的洛杉磯時報，斷然駁斥由爭取民主黨總統候選人提名的肯納第參議員，於上週在參議院發表的一項主要外交政策演說中所建議的讓中共參加日內瓦管制核子武器談判的意見。洛杉磯時報在社論中指出：肯納第發表該項演說，是為表現他對國際事務的知識，並提高他在下月所舉行的民主黨全國大會中獲得提名的機會。但該報說：當肯納第建議讓中共參加日內瓦談判時，他是不切實際的。肯納第作該項建議的理由有二：㈠改善「與中國大陸的交往」。㈡因為「中共如擁有核子武器，可能大大改變武力的均勢」。洛杉磯時報說：這兩個理由都是可以駁倒的，美國與中共代表間斷斷續續的會談，已在日內瓦繼續多年，而并無任何實質的結果，相反地反美運動在中國大陸已經增加，與中共更進一步「交往」會有甚麼用呢。該報說：至於中共擁有原子武器的可能性，「一直到現在，一般的觀察家們并不比我們更願意中共加入核子俱樂部，沒有蘇俄直接的核子援助，中共要加入核子俱樂部，將有此困難，因此任何對中共參加日內瓦談判的邀請，只不過有助于中共的宣傳攻勢，并為中共的宣傳提供一個新的出路」。

印國防部長梅農稱 印所屬喀什米爾 決不容中共侵犯

印陸軍參謀長抵大吉嶺視察

針對中共問題 英報界向蒙哥馬利挑戰

嚴厲指摘蒙氏謬論

星洲總理府下令 免除王永元職務

行動黨指他是「星洲高崗」 王氏指摘行動黨利用特務

蔣總統設茶會 招待亞盟代表

大會今日下午閉幕 日本將俟沿邀加入亞盟

蘇聯擬在古巴設立飛彈基地

周恩來將赴古巴活動

為免使經濟脫節 菲總統明智果斷 否決穀米菲化案

反覆無常令人氣惱 蘇聯又通知英國 謂談判解決糾紛

哈里曼謂如西方對蘇強硬 僅可能加強史達林派實力

西德國防部長 昨日離美返國

馬來亞緊急法例 定下月月底取消

依該例被捕者仍予拘留

伊朗代表宣稱 伊朗正與共黨不斷戰鬥

盛讚自由中國進步

聯合國兒童基金會 我再當選為委員

西方密切注視 共黨在羅會議

蔣總統接見 梅貽琦

赫達在參院表示 美國在遠東地位 並未受嚴重影響

認為艾克出國訪問引起誤解

美國新聞週報說 共黨狡猾美國不智 使艾克遠東行受挫

日左派示威聲望大受打擊

土前總理 被囚雅島

【紐約廿日美聯社電】美國「新聞週報」今日稱：據伊斯坦布……

日玩具商人 致函艾森豪 解釋反美事件

【東京廿一日美聯社電】日本玩具製造商……

【西貢廿一日合眾國際社電】此間高級中學及小學校長，經已接獲教育部之通知，自一九六二年至一九六三年學年起，必須採用越南語文講解算術、歷史、衛生與其他學科。對於一切學科，除越南語文科之外，在明年仍可用外國語講授。

越反對黨要員 聯名函吳廷琰 促請改革政治

放寬言論並釋放政治犯

加拿大偵查 華人偷運入境

國父紀念月會 沈昌煥部長主持 昨日舉行宣誓

戴高樂北非政策 引起極右派反對

日本左派暴亂 係由中共策動

中共是世界的禍源 葉公超大使說

八仙過海

八仙遊戲人間「騰雲駕霧」「跨鶴飛昇」「遨遊東海」等雖屬幻想但現在已從幻想變為事實

今日閣下可搭乘豪華的「翠華號」客機

有最現代化舒適寬敞設備以中國傳統禮貌為旅客週到服務

班期便利往返琉球、台北、香港、漢城、東京、馬尼剌及曼谷

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六〇三〇一、六六二八一〇

香港德輔道中二十號德成大廈一〇三室 電話：二〇三九一

閣下不久即可搭乘

「超級翠華號」噴射客機－最新康維爾八八〇型

崇恩英文書院四校聯合招生

總辦事處：九龍塘界限街一〇七號（界限街火車橋邊）

電話：八二六〇二八（巴士……）

班級：英文部：小學P.4至P.6 中學……

中文部：幼稚園至小六 中學……

學費	
班級	英文部
P.4	$22
P.5	$26
P.6	$26
F.1	$30
F.2	$34
F.3	$38
F.4	$45
F.5	$50

班級	中文部
幼稚	$18
小一	$12
小二	$12
小三	$12
小四	$14
小五	$14
小六	$14
中一	$20
中二	$22
中三	$25

試期：七月三日上午九時正（即日開始報名）

本校環境優美，建築宏偉……本校組織完善，管教嚴密，……

監督：李青華 校長：梁石

宣道小學招生

班級：小一至小六年級。

試期：七月一日上午九時

校址：九龍塘窩打老道口（七號巴士直達） 電話：八二一〇四七

附告：（一）本校為基督教小學，全日上課。（二）新建校舍、環境優美。（三）管教力求嚴密，設備力求完善。（四）注重英語科，由小二級起授。（五）便利遠道就學各生，供應午餐。（六）宣道幼稚園同時招生。

土瓜環九龍城道

南洋紗廠新址

獨立現貨閣樓

（一）每間獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大

（二）已租出高息樓舖位住宅均有分六息以上即付款即收租

（三）樓上住宅五大廳房月租貳百元

（四）兩年付款入伙起計一次付清特別優待

大昌 三〇五〇二 二〇八六九 三〇六五五

大道中45號二樓

社論
中共反日的把戲
——這不過是政治陰謀，但日人必須警惕！

經過了一個日本之後，中共猶如又要向日本開展了。特別在香港，他們掀起一個所謂日貨滿港進佔抗戰時期、香港淪陷時期的勾結「漢奸」、做漢奸，最後惟恐日貨短缺，和不久以前，還是大張旗鼓，推行日商品推廣的尾巴分子們，也高呼着「反對日本以香港為傾銷基地」了。尾巴報刊們，正集中刊載「日本在香港發行」的記錄，但買賣日貨的人為「新漢奸」。看來是大轟大嗡，但實際卻是稀鬆得很。

我們先不說穿他們反日的真正目的，且問他們為什麼早不反日，遲不反日，卻偏於此時反日？一九五六年二月在本港中共主持開會九龍舉行的首屆「日本商品陳列所」開幕，不是中共「政協委員」高某先任「名譽主席」嗎？不是高某親自主持開幕嗎？不是有許多中共「政協委員」、「人民代表」、「僑務委員」們與共匪，參加熱鬧的酒會嗎？這個陳列所，一直延續了三個月，尾巴報紙為之大吹大擂，叫人參觀，那麼，那時候為什麼不反日，而現在卻要反日呢？如果說日貨「以香港為傾銷基地」，這個基地就是中共及其尾巴分子們所建設起來的。更要問，他們現在既要反日，既說買賣日貨的人是「新漢奸」，然則尾巴報刊為什麼還是天天刊着日貨的廣告，這是不是「新漢奸」？是不是如尾巴報刊的人也做「新漢奸」？這不是天大的滑稽嗎？

香港中國人們對於過去日本侵略的罪行，和在香港所造成的鬥爭事實，他們都不會驅除心頭的，如果不是有了十一年來中共更大的罪行，所給與人更大的血淚事實，則我們相信，在香港的中國人們正不必什麼號召，他們仍然會熱烈反日的，用不着中共及其尾巴們今日多此一舉。但假如上述事實清楚地指出，他們真的為了民族國家的仇恨，為了身受慘痛者的苦難，而發動反日嗎？如其這樣，他們就不會忽而親日，忽而反日了。也就不會一面反日，一面替日貨刊登廣告，和尾巴們許多商店仍然推銷日貨發財了。「人民的眼睛是雪亮的」，他們已清楚地看穿共黨欺騙的伎倆了，也不會再受共黨的愚弄了。

原來，中共這樣的發動反日，完全是為了一種政治目的，他們企圖藉此來對日本施用壓力，使日本人覺得他們具有操縱日本經濟生命，控制日本商品市場的權力，使日本不得不在政治上俯首聽命。在過去，他們之捧日本，替日本推銷日貨南進的「基地」，替日貨打市場出路，原也是企圖由此使得對日本的政治活動，但自前年所謂「中日第四次貿易協定」，由於中華民國的抗議，日本政府的否認，打擊了中共對日的政治陰謀，同時，這兩年來，日本親共的社會黨活動受阻，日本執政黨的自由民主黨加強親華反共，使得中共對日本政治活動一籌莫展，所以，他們就轉頭反對日美安全新約和艾森豪訪日兩事，不惜以大量金錢資助日共及共同路人，發動日本內部暴動，而一面則在香港製造反日運動，互為呼應，以打擊日本政府，援助日共及共同路人的政治鬥爭。

很顯然的，中共領土們深知香港人反共仇共，不能使用什麼口號，這些年來，他們的傀儡「統戰」花樣，亦早已為人們所拆穿，對惟有利用中國人對日本的舊恨，希望由此引起共鳴而達到他們卑鄙的目的。同時，另有一個副作用，他們以為也可以藉此來稍為沖淡與轉移香港中國人的反共心理，把仇恨轉嫁到日本身上。但在人們看來，日本的仇恨應否肥瘦，今日應否反日，都不是中共之事，人們對中共的仇恨，甚於對日本的仇恨萬萬倍，即使人人都反日，也絕不會放過中共的。何況，這明明看得出是中共一種政治利用的陰謀，誰會傻然供作中共的政治犧牲品嗎？假如中共及共尾巴們真正要反日，首先就得把他們做「漢奸」得來的錢錢公開「吐水」，就得把他們過去所作所為公開「坦白」，公開「認罪」，就得把他們仍然買賣日貨的行為停止，把買賣日貨的商店關門，以示俯於「人民」，不然，他們罵人為「新漢奸」，他們不是「新舊漢奸的混合體」嗎？我們還記得，當抗日戰爭的時候，中共的「八路軍」一直就是借「假抗日」來收羅抗日游擊隊，游擊隊的槍械糧食，爭取中央政府的槍械軍餉，一面勾結日軍，擴充自己實力。這事實昭昭，他們之所謂反日，一直並沒有那麼一回事。共黨的一切，都是基於政治陰謀的，到今天，還會有人上當嗎？

然而，日本人可明白了吧！中共是靠不得的，如何把中日間的舊恨用事實來消弭，才是要緊的事。我們也曾對日本的幻想者說過：中共始終不會讓日本經濟復活，始終不會對日本有好處，這不是事實證明了嗎？

各地通訊

中共在原棉缺乏情況下 以野生植物纖維紡紗
反証所謂棉花豐收係謊言

【本報訊】由於原棉缺乏，原料缺乏，大陸各紡織廠多陷半停工狀態，中共為補救這一原料不足所造成的棉布和紡織品不足，供應不繼的緊張狀態，要求各地紡織廠以野生植物作為原料紡紗。據中共宣稱，山東、上海、蘇州、南通等省市紡織工業系統的廣大職工，如正利用大麻稈木、野草纖維各種纖維布。中共說這已為紡織工業「開闢了一個廣闊的原料來源」。

據中共說，長時期以來，紡織工業的原料，一直很緊張，今年大搞所謂「技術革新和技術革命」運動，原材料供應的矛盾尤其尖銳。中共不得不設法利用野生資源，以作補救。

中共說，上海市各材料的「新原料」一些紡織廠在一個月中，百多個，山東省兗州，就利用樹皮、豆稈上旬全省也紡出野生纖維七十多種纖維混紡棉紗二千三百多件。從中北上海紡成三千多件棉紗，試製出對女、混花布等實，而且今日大陸人中大衣服等各種物資供應的情形甚急用的布匹共四百多種，證明了這種的紡出四十多萬公尺，中共藉此一再宣傳的豐收，蘇州市紡織局花「豐收」、「增產」是一派謊言。

泰國一年輕貌美少婦 欲使乳部高聳 反失性命
請美容師注射藥劑 片刻後即一命歸西

【本報曼谷航訊】這又是一個「要美不要命」而犧牲性命的真實故事，一位名叫娘鳳的泰國少婦，為了使胸脯豐滿，請一位名叫「高豐」的美容師，請求注射，結果不幸一命嗚呼。

據悉：死者本來是一個頗為美貌的少婦，結婚後，因想使乳部更加高聳，便向一美容院女美容師請求注射。此美容師向死者施行注射後，片刻死者即感覺不適，不久便告死亡。

警方接報後，即將美容師拘捕，並將死者之屍體，十八日已由朱拉醫院乃娫官停止呼吸而殞命。

大陸史學家尚鉞 被連續鬥爭半載
中共謂尚鉞仍頑強不屈服

【中央社訊】中共在「人民日報」大「批判」一再發動之間，對史學界高級知識分子尚鉞的鬥爭仍激烈進行。

據「人民日報」說，對尚鉞的鬥爭，從今年一月起，直到目前，已經鬥了將近半年，但尚鉞仍堅持他的理論和觀點，不肯屈服。

尚鉞之所以被鬥爭，是因為他堅持史學研究的獨立見解，在「明清社會經濟形態的研究」一書中，和「中國史綱要」等文章中，否認中共的史學主張，因而被中共全面打擊。

由當時開始以迄現在的五個多月來，參加此一鬥爭尚鉞的人，在中共的有計劃發動下，曾撰寫了數以百計的文章，在「光明日報」、「文匯報」、「歷史研究」等刊物上發表。

就開除王永元黨籍事 星行動黨主席發聲明
謂王永元反黨破壞黨團結

【本報新加坡航訊】新加坡執政黨——人民行動黨中央執委會於十八日（十九日）發表聲明，對該黨開除王永元黨籍一事，有所說明。

據悉：新加坡執政黨人民行動黨，前任新加坡市議會市長、現任新加坡自治邦政府國家發展部長王永元，因此在黨內被開除黨籍，據悉昨日在文化館舉行中央執委會聯合各區立法議員、支部執委、支部組織秘書、及婦女部執委聯席會議，會議至十九日晚七時半結束。

會議於最近期間召開，考慮此項決議，並一致通過一項決議，根據「王永元企圖破壞黨的團結及黨內領導之證據」，應予開除王永元的黨籍。

按：王永元是行動黨發起人之一，自一九五四年十一月行動黨成立以來，便擔任該黨財政。目前仍是自治邦政府成立後任國家發展部部長。

馬來亞黑社會勢力驚人 竟威脅軍人參加組織
檳城有若干軍人被迫參加活動 警方掃蕩黑分子時憲兵將隨行

【本報吉隆坡航訊】據檳城消息：馬來亞私會黨（黑社會）的惡勢力已經驚人程度，連駐防之英軍也遭威脅加入其非法組織，英聯邦駐北馬區的軍隊，已有若干名在黑人物威脅之下，參加檳城的私會黨活動，以尋求「刺激」。

據悉：若干軍人每到旅店飲酒取樂，在他們三杯落肚後，那些軍人向娼妓索取保護費的私會黨徒，便向彼等威脅，使彼等就範。

一般私會黨徒，除向娼妓勒索保護費外，尚且在娼妓身上尋樂，受引誘的軍人，因此乃參加了私會黨的組織。

據當地防軍憲兵部一發言人告記者，此種警方人員巡邏私會黨徒時，憲兵部亦將派憲兵隨行，倘發現軍士與私會黨徒在一起，憲兵得下手將該等軍士押回。

調整待遇案終獲通過
·本報駐台記者殷憶·

【本報合北通訊】為自由中國近百萬軍公教人員關切的調整待遇案，經立法院延長會期後，已於六月十四日通過仍維持行政院在今年三月底送請立法院審議的原案，調整待遇準備金為新台幣四億六千萬元，較之行政院於五月底提出的二億八千八百萬元修正案，一般中下級軍公教人員均將增加百分之六十。

調整待遇案實際上並不是一個單獨的方案，而是民國五十年度中央政府總預算案中的一部份，名稱是調整待遇準備金。在今年三月行政院送請立法院審議的總預算案中，原列了調整待遇準備金四億六千萬元，但是祇有這一個總額，並無如何分配的明細表。在立法院幾度催促以後，行政院終於五月二十六日將明細表送交立院。然而，這已不是立院所催索的四億六千萬元原案的明細表，而是另一個新的二億八千八百萬元修正案及其明細表。

依照這修正案，許多軍公教人員自己計算一下，他們不但無法得到政府所允諾的加薪五百元，而且還有的人因調整而比目前收入減少了。然而，自從公教人員一律從七月份起加薪五百元的消息傳出後，物價早在三個月前已開始了一輪上漲，不但若干公營的公用事業紛紛加價，連公賣的菸酒也在三月底的一天突然提高了售價。政府當時的解釋，公賣菸酒加價所得，係作為調整公教人員待遇的基金。大家便認為加薪因修正案而打了折扣後，都對表示不滿，許多人分別寫信給立法委員或行政院的官員，氣憤的說，他們本見加薪之利，反而先蒙物價大漲的害，有人甚至希望不必加薪，只要求政府主管人員把最近幾個月猛漲的物價，拉回到原來的水準。更有人表示出激烈的言詞，說或許與採取行動，對政府人將有不利。

在這種情形下，立法院經一再研商，認為原案與修正案不過相差一億七千多萬元，只要能設法找出一億七千萬元的財源，則仍可照四億六千萬元的標準調整。終於立法院開源節流雙管齊下，找出了一億七千多萬元。

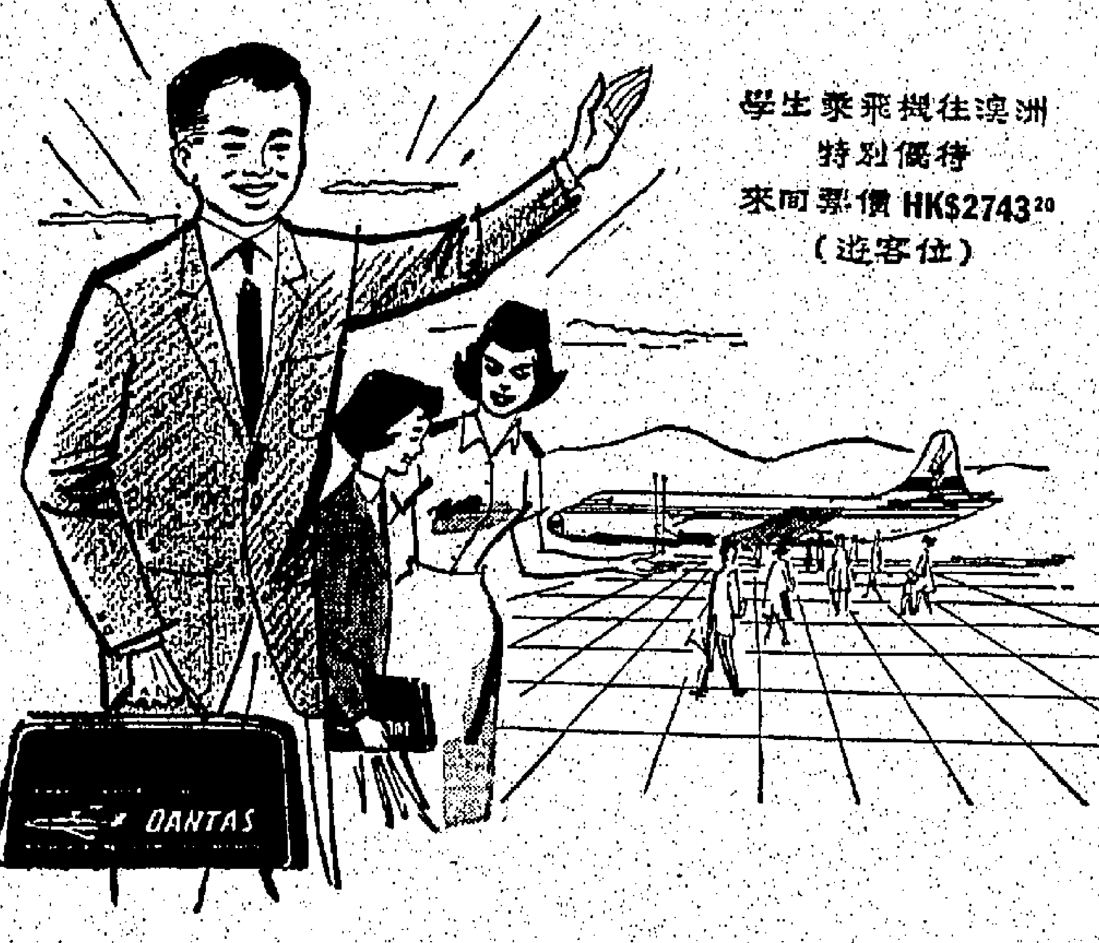
所謂技術革新 中共自認失敗

【中央社訊】中共推行的「技術革新」運動，現出一股「逆流」，「人民日報」說，一股「逆流」來自多方面，有的因共幹思想保守，有的因經濟和技術上的限制，有些「革新」搞起來，有些技術不適用，甚至造成減產的危險。例如該報說：上海第二棉紡廠新了一種半自動落紗機，大家都開始使用的時候，「想與高采烈地使用上機器不到落紗也用上落紗機了」，但「用上落紗機，我們的生產更加高速度了」，可是，僅僅兩天，有的同志就不願再用它。落紗機還有些缺點，使用起來很費力氣，速度不快，斷頭多，停台時間長，產量不但沒有提高，反而下降了。

立法院既認為完全不顧行政院原案，人們不免做成的了解，行政院對立法院所通過的調整待遇案如果封非照錄施行，得經總統依照憲法規定，於十天內，但是遲遲決定的行政院長祇有接受成辭職。六月十五日是國民黨中常會日期，蔣總裁仍留日月潭，未能出席中常會，由副總裁陳誠主持，中常會對調整待遇案不必守行政院對調整待遇案已有一項決議，因為已接到了來自日月潭的指示，行政院的官員則表示，此一調整待遇案，至星期四（六月十六日）的所謂局期，經過一個上午的長（陳誠）及財政部長嚴家淦，院會通過之五十年度總預算案後，院會對於有關各點，曾廣泛交換意見，其在此大調整後，公教人員之生活，至為困窘，最後院長結論，得合適久的「從詳考慮」四字究竟是表示接受抑不接受呢？究竟要不要強調可以作解釋，他們暗示的說，就在國民黨中常會決定下午，路透社記者從台北：「據稱常盟通人士聲稱」，懂得他與立法院有關調整院，則將向蔣總統提出辭呈，氏假如決定要辭職，即將這訪問之後，向蔣總統。對於此訊均不置可否。但陳氏不致請辭。

立法院在考慮二億八千萬待遇案時，因為將於歲數較立委分別領銜提出了內容，就是中央級民意代表（在內）的高級官員待遇暫停不但為立法院爭回了人們與信任，同時也將政府的軍公教人員的人心，因此補因修正案而引起的糾紛，的誤會為立院是故意與行政治行情的人都知道：這乃在與行政院的爭執中獲得成多數贊同——如電力加價或經立法院激烈反對，但最後辦法通過。

對於立院這次表現，各報輿論，有的報紙並發動行憲，勿再與選舉，以免引起爭議，在立法院的十二年歷史上是最光榮的第一次。



歡迎中國學生往澳洲留學
費用廉・教育水準高！

學生乘飛機往澳洲
特別優待
來回票價HK$2743.20
（遊客位）

凡學生乘搭澳洲環球航空公司飛機前往澳洲均可享受特別之優待。此外澳洲環球航空公司更備有食宿，由經驗豐富之職員沿途妥為照顧，直至他們安抵學校或家中之城市為止。澳航班機每週4次由港起飛前往澳洲。

本公司備有學生手冊，詳載澳洲著名學校以及關於華人往澳洲留學所需辦之一切手續，如欲索閱，請剪寄下附表格，當即寄奉：

澳洲環球航空公司
香港怡和大廈116室
請寄下澳洲留學手冊一份為荷
姓名
詳細地址

QANTAS
定票處：澳洲環球航空公司
怡和大廈 電話：二一九六六・二一九六七
及各大旅行社

澳洲環球航空公司與印度航空公司英國海外航空公司南非航空公司及紐西蘭航空公司聯航

好萊塢蜜絲佛陀
美顏粉
解決妳的美容疑難

發揚妳天賦的美麗，
應該備一盒美顏粉——
當然是蜜絲佛陀的出品。
輕輕地撲上，
妳的容光煥發，嬌艷倍增；
仔細地薄施一層，
掩飾了面部的疵瑕，隱藏不露。
名媛淑女，誰不愛俏？
勿忘蜜絲佛陀的兩用美顏粉。

Dual-Purpose
Face Powder
MAX FACTOR
HOLLYWOOD

愛華 AIWA
六原子粒收音機

・發音清亮
・收波靈敏
・設計精巧
・攜帶便利
・郊遊良伴
・名貴大方

各大無線電行均有售
總代理：曉莊貿易行
於仁大廈十三樓・電話：三六二八四・二八三二六・二七七一八

國際剪影

菲豪富去年逃稅六千五百萬美元

加西亞政府爲重振威信，已大力進行整肅貪污，改變稅法，及計劃在四年內建立自由通貨市場。在艾麻帝斯領導下，目前且已獲若干成就。

·梁番·

在一九六一年總統大選時，改變本黨的路線，宣戰，任何事也不會使人民孤立。」於是他把四名閣員部長免了職……

日皇次子義宮擇配

候選人五、六名，將于今秋決定，明年結婚，然後雙雙出國訪問。

·夏江·

日皇裕仁次子義宮正仁親王，今年滿二十四歲，他的長兄明仁，將後已爲人父，三個姊姊早已嫁娶成親，幼妹清宮貴子，今春也出嫁，僅義宮還沒有結婚。

義宮正仁由於兩大耳垂，與科學家構想中的火星人相彷彿，所以在學習院大學時，同學們給他取名叫做「火星人」。

目前義宮正在東京大學理學部「動物學教室」研究室，研究白鼠、乳鼷組織與家畜乳的化學分析，埋頭工作，恰像裕仁在「生物學研究所」情形一樣。

「日本皇室典範」規定，凡皇族男子二十歲舉行成年式時，賜封「宮號」。據說裕仁想待他結婚時才賜封，目前由著名漢學家從許多漢字的日本地名中找出「相模宮」與「筑波宮」兩個，供裕仁抉擇。

宮內廳傳出的內幕消息，義宮將於今年訂婚，明年九月結婚。宮內廳的意思，希望訂婚後他與未婚妻多點交往，同時身爲王妃的女子，將要熟習各種宮廷禮法，更準備婚後前往各國訪問，以增加日本與各友邦的關係。

關於義宮王妃已由宮內廳東園參事、稻田侍從次長向各方物色，若義宮同意，即呈日皇夫婦決定，東園氏說稱，王妃的挑選，與當年明仁選妃情形差不多，選擇的條件：一、家世清白。二、學業成績優良（必須爲學習院、御茶之水、聖心、東京女子等大學畢業生）。三、身體健康，血親中無精神病患者。四、品行純良。五、對象的父親有相當經濟力量者。

目前適合這些條件，有資格爲義宮王妃的舊皇族及貴族小姐，正在學習院肄業，年齡十八至二十歲的，約有五、六位，包括梨本隆子（十九歲），及前陸軍上將朝香宮鳩彥的孫女朝香富久子。這兩位小姐，與子爲姑表，富久子亦屬近親，有人以「近親禁止結婚」爲由反對，富久子父親朝香孚彥，係日本航空公司副總經理。

島津公爵島津忠承（現任紅十字總會長）三女和子四女隆子，均卒業學習院高等科，隆子較美麗。日本著名「獅子首相」濱口雄幸兩個孫女濱口濱與濱口宏也是十分熱門的候選人，而以濱口濱的呼聲更高，她父親濱口雄彥，現任東京銀行最高顧問，世界經濟調查會理事。

本來舊皇族及貴族的女子，學習院畢業後，一律加入「常磐會」爲會員，但年前明仁皇太子選妃時，「常磐會」中雖然適齡的小姐很多，但面貌美麗者卻少得很，所以僅北白川肇子爲候選人，結果亦落選。

島津貴子在學習院時的密親同學佐藤紀子與岩佐濟子，據說，她們倆兩人中之一介紹乃兄，紀子父親佐藤達夫，曾任內閣法制局長，與裕仁私交極篤，經常陪伴裕仁往郊外或采集植物標本，不過紀子身體健康不十分好，目前在靜養中，所以一般日人認定岩佐濟子的希望較大。濟子父親岩佐凱實現任富士銀行副總經理，爲日本財界巨頭，此外，更係宇佐美敬子（宮內廳長官宇佐美毅次女），侍從官入江相政長女美智子等，均爲候選者。

義宮正仁雖專攻生物學，但對文學亦興趣濃厚，熟愛「源氏物語」、「新舊約全書」、夏目漱石、森鷗外、陀斯陀也夫斯基等作品，也喜歡寫點新體詩。

本來日本皇族禁酒的，祇許在神式祭典或國家大典中，喝些少，但正仁對酒十分愛好，酒量也頗豪，曾數次與同學私自到酒家喝至酩酊大醉，在街頭流浪，後來民衆發覺他是親王，才用電話通知宮內廳派車接回東宮去。（圖爲義宮正仁親王）

賭博學校

八星期畢業，學費美金一百九十五元。

最近洛杉磯時報的分類廣告欄之下，有一段是「尼維逸區賭博術館學校」招生廣告，該學校的唯一所有人，唯一教員是五十二歲的羅開士·居禮，一個南部人，在內華達及西印度做過三十年的賭場人員，他建立這所學校的目的，據他說，爲了錢錢，在內華達州賭場當荷官的正當收入，連同小賬大約有三百元一週，而他希望他的賭博學校爲他賺得四萬元一年。

這所學校，目前有四十個學生，每期上課八星期（每星期廿二小時），學費一百九十五元，課程是輪盤、骰子、廿一點等。居禮詳細講解在各種賭桌上當荷官的技術，及控制場面等。他強調賭博心理，凡當荷官首先必要知道：「賭場上鈔票祇是工具，用來做工作的，不管場面上有多少錢，荷官要一視同仁，如醫生給病人做盲腸，不能爲了一百元代價用一種手術，而五百元代價用另一種手術的。」

從紙牌或骰子行頭，是荷官職業上的大敵人，居禮教學生怎樣認識「使路人」，這是內華達給老千的名稱，一、在骰子桌上，這類人手中拿骰子必抓得厲害，及必用背手擲骰。二、在廿一點桌上，這類人慣用兩手團團擁著牌來看（爲了可能以掌心的一張預備好的牌來掉換），以及常常拿起桌上的牌（爲了可在牌上劃暗記）。

居禮除了開這所學校之外，還準備在電視上表演各種賭博。「我將開明賭博歷史，勝負的比例，以及可能受騙的百分比。」他希望電視的實地演出地，是賭城拉斯佗加斯。（復）

美政壇爆出大新聞 洛克斐勒突向共和黨反戈

不過他的攻擊政府與尼克遜聲明，祇有促成尼氏的穩得總統候選人地位。

私底下與表面上，也可說共和黨內的一件不愉快事件，因爲洛克斐勒州長跟艾森豪斗氣之後，發表了一篇二千七百字的聲明，攻擊尼克遜與艾克政府……（珍妮）

汽車防盜鎖製成 衣料防火有新法

你知道：艾森豪總統訪問遠東有何修正？中美兩國元首過去有會面過嗎？

一週時事測驗

·通文幸·

答案

你知道：英國飛彈驅逐艦已建成否？蘇仰中共間諜已多到甚樣？？

介紹名醫 陳鐘示 大國手（精醫虛弱）尿病 胃病 鼻病 喉病 婦兒 各症

腎病研究 介紹人 本報 李茂祥

工商日報分類廣告 每段每天收費五元 洽詢處 章記

利成 九龍彌敦道 下鄉道 佐敦道 南京街 大角咀 晏架街 利成大廈 九龍城道 四川街 山東街 花園街 忠信公司 志盛建築 下鄉道 百輝大廈 有人伙紙

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 深水埗海壇街 萬餘元唐樓 自立樓 中國大廈 香海大樓 寫字樓

售出 高息 現貨 洞樓 旺舖 承讓 寫字樓 鳴謝 永華聲明 七彩尼龍拉鍊 裕興公司 衣睡 民興百貨公司 高炳記 唱片 鋼琴 通利琴行 承讓聲明 馮氏會

徵婚 招生 教授會話 出讓 金門麵包公司 數理教師 請女侍應生 遺失 遺失啓事 遺失聲明 何全浩 尋人 治香港腳

瘡科 皮膚 鼻 耳 何淑貞 婦科 李冰妍 婦科 黃華湛 痔 痛 筋骨痺痛 袁楚材 洪冠洲 腦耳鼻喉專科 血癬丸 白蝕 尹國良 陳漢光 耳鼻喉 王廣發 癬 張丞舜 尿 生理治療 疑 癬 回容丸 許鋭波

本港新聞

兩電下月減附加費
由百分之九減為百分之七·五

「廣東潮劇團」在港演出廿天
團員均受嚴密監管
指定地點集體食宿
個人行動絕無自由
有親友在港的也不能晤面

……設克潮劇團來港表演，……式外表有很大的改變，過去「中國民間藝術團」……團在未來港前，此間人……食工作，現有過嚴格設計……出地點在……成一座新樓，正合全團……於離開後幕之工作者備……「保護」，有此新樓守安……一個團員的起居，飲食及……的規律。彼等除演戲外，一律由首腦人員指揮。

製衣輸美商會請港府
制定輸美限額
並建議設立控制品質機構
美衣服入口商會首長月底將來港

【本報訊】入口商會之正副會長，將於本月底來港，屆時把美方之意見提出，同時與香港製衣……

……美國商會商討，設一「港美政府以後之談判歸宿」。

關於香港製衣輸美問題，去年曾「熱烈」談判過，美國商務大臣卡爾斯且親自來往於港美之間，爭取此事之解決，後來因美國要求過份，本港製衣商會乃拒絕討論美國之要求，其後部份織製衣商另立「協社」，並在政府「幕後支持」下，與美方談判。後來經報章揭穿一些內幕，該項談判始告胎死腹中。

一般意見認為：表面上限額輸美問題，是只影響及於一個行業，但是間接效果將使其他工業部門及工人生活亦受影響，是一項關及整個社會利益的問題，因此談判工作應公開進行，而不應讓部份人士包辦，更不可以「秘密外交」方式進行，去年的錯誤應該汲取，否則美商會與港府的談判內容，……徒造成工業界之分裂，與及使部份人士從中漁利。（香港製衣輸乙）

救濟風災捐款
昨收三萬餘元
電話公司捐款五千

【本報訊】本港中西四大報業機構聯合發起之「香港居民救濟風災捐款運動」，連日來繼續獲社會各界人士及各大商行與團體熱烈響應，踴躍捐輸，捐款數字，如直線上升。計昨日收到捐款三萬五千三百零九元六角，另美金廿元，連同前日所公佈數目，捐款總數已達八十七萬六千五百一十四元零式分，美金一百六十三元，英鎊三十五鎊五先令，澳鎊十鎊。

昨日收到熱心捐助之善款，其中較大宗者計有香港電話有限公司五千元，抱道堂式千零五十元，李先生式千元，中華總會式千元，廣德置業按揭有限公司式千元，香港飛機工程公司一千五百元，香港渣打銀行一千五百元，香港匯豐銀行一千五百元，吳穀蘭女士一千元，無名氏一千元，香港獅子會一千元，香港一市民一千元，賑州十邑旅港同鄉陳來一千元等。（捐款人芳名刊在第七頁）

世界跳傘冠軍抵港
如獲得港府允准 將表演驚人絕技

【本報訊】波多黎各跳傘會主席史托威爾，昨日偕同該會秘書兼降落傘設計專家庫頭由東京乘泛航班機抵港。史氏等此行係環遊世界表演跳傘技術。渠於一萬尺高空由飛機上跳下時，至二千尺才按掣放開降落傘再降下，在保加利亞曾獲世界跳傘冠軍。此行除到各地表演外，並且代表保加利亞作友好大使訪問，同時更將一種新發明傘名「Bonguen Ranger」介紹給各國軍事當局採用。在港將逗留至星期五，然後赴曼谷為泰國軍部表演。彼等預備在港也舉行的，若港府當局准許，則將在本港來一次表演云。附圖為昨日抵港之波多黎各跳傘會主席史托威爾（左）與秘書庫頭合照。（本報記者杜攝）

聖約翰救傷會年內成立
牙科醫療所
免費替慈善機構病人服務
年會透露經費收入比以前減少

【本報訊】聖約翰救傷會昨日舉行年會，會中主席羅士爵士報告去年該會兩項主要收入——特獎與賽馬會捐款，比前年減少二萬元。同時，該會成立初期所預定的二千名會員人數迄今未如所期，目前僅得會員一百七十二人，其中一百零七人為永遠會員。

該會計劃於本年度內在港島設立一二萬五千元之牙科醫療所，由救傷隊之義務牙醫每週分四天主理，免費替孤兒院、貧人院及其他相同性質慈善機構之病人醫治。

羅士透露：聖約翰救傷隊總監洪醫生所編寫之急救新手冊中文本，將於短期內出版；新護理手冊中文本，亦快將面世。

去年度該會曾舉辦救護課程共一百卅九課，比前年增多廿一課，其中以成人急救為數最多，計有一百廿六課，成人家庭看護六課，初步急救六課及初步家庭看護一課。

主席指出：對一切戰時或非戰時貧病者之協助，均非限於該會的指導，並與本港警務處、消防局、社會福利署、民航及防火隊、救傷隊、工廠、公共交通工具、街坊福利會、宗教團體等之人員及學校之教師、學生，均有參加受訓。

羅士爵士昨日特別指出該會會務推行之困難有兩點：㈠缺乏醫生、護士及課程教師，負責推行已定之計劃；㈡該會經費全賴社會捐助，但年來收入比前減少。

昨日該會名譽會長港督柏立基爵士未克參加出席，到會者一致通過致函港督，早復安康。（永）

環遊世界抵港
合衆社總裁巴索羅繆
據談日暴動份子已失去民衆支持

【本報訊】國際合衆社總裁巴索羅繆，昨日由東京乘班機抵港，據稱：巴氏此行係環遊世界，視察業務，並觀察世界局勢；渠最近訪問之地方為日本。……渠對記者發表有關日本政局之觀感，據稱：「余認為，預料下月大選中，岸信介首相將必下台，岸氏之自民黨可以獲勝。」又稱：「余認為日本之暴動份子，已失去人民支持，因為大多數日本人民已深深厭惡彼等之示威暴動，係由共黨主使左翼社會黨，而左翼社會黨則策動全學聯示威行動」云。（杜）

防止自殺！
救濟會將分製短片或標語等
廣事宣傳使厭世者回心轉意

【本報訊】由聯合國香港婦女聯誼會主辦之自殺救濟會，昨晚七時起在該會舉行第二次會議，由婦女組主席張錫恩校長擔任主席，出席者數十人，均對此防止及救濟自殺之新興運動作熱心之討論，並即席擬就實際工作進行步驟。

在會中，除數人自動提出為該組織服務外，並為了廣收宣傳之效，決分別向電影院、廣播電台及報界聯絡，以放映或刊登防止自殺短片或標語等。

會議前，由羅光英文書院校長杜壓奎對此自殺救濟運動作扼要之演說，大要稱：此一運動之推行，有待廣大之社會工作者之合作。在展開宣傳方面，約有幾種：㈠印刷標語，要顯眼明朗，在適當地方張貼，標語方式，例如：「想一想，不要死，好死不如惡活，別跳進苦海，讀書尚且食生，在身邊，你為甚麼不？死不能解決問題，別忘記，你只有一條生命。」等等。㈡電影及電視宣傳，例如拍成短片，在正片前放映等。㈢電台廣播，尤其在天氣惡劣或氣壓低沉足以引起人們寂寞憂鬱的時候。㈣對防止或挽救自殺者，給與獎勵和鼓勵。㈤譯辦徵文。㈥報章的協防。其他：有些報章對自殺或其他流血事件過事渲染，也可能會發生間接的不良影響。（文）

港督夫人明日
巡視福利機構

【本報訊】港督柏立基爵士之夫人，將於明日（星期四）上午，巡視港島若干社會福利機構，她將由社會福利署主持青年福利事務之副署長李慧妍小姐陪同前往巡視。港督夫人將先到修頓球場，巡視紀念殉職烈士羅利大廈，隨即轉往堅尼地道，巡視雅各福群會。（二）

三院游藝大會
定後晚舉行
余禮國會正昨廣播呼籲

【本報訊】東華三院慈善游藝大會，定後（廿四）日在香港會足球場舉行，大會籌備工作，經全部完成，游藝節目亦排練完竣，一元慈善獎券發售，極為暢銷，銷出數字，已達到預期，並定明（廿三）日下午截止售券，存券無多，為期尚有今明兩天，大會門券亦同時預售，每張二元，但屆期，大會舉行之日，在大會將不發售門券，各界人士欲行善事入場參觀者，請提前向各分銷站預購門券。又東華三院首總理余禮國會正，昨（廿一）日下午七時，為籲請港九僑胞大力支持，共勷善舉，在麗的呼聲金色電台及商業電台廣播呼籲。

演詞大意謂：東華三院九十週年紀念慈善游藝大會，決定於本星期五——六月廿四晚七時卅分在香港會足球場舉行，游藝大會目的，就是籌款，所籌款目的是為新設醫院第三期工程籌措建設費，同時亦為東華三院中學新校舍籌措建設費。游藝大會進行籌備以來，已有數星期，而最主要的工作，是發行一元慈善獎券，現在東華三院請各位僑胞……

大埔粉嶺及邊區等處
調查僭建住屋
計劃建模範村
已登記住屋逾四千間

【本報訊】新界民政署僭建住戶管理隊，本年首季，在大埔及粉嶺兩區加強執行職務。

在該兩區內，曾在若干地方舉行調查，計共登記僭建住屋有三千九百四十七間，共住一千二百一十七戶，計有五千七百九十六人。

另一次之調查，係在沙頭角道，結果發覺有一百七十八間僭建住屋，共住一百七十六戶，計有七百七十二人。

該隊復在季內進行一大調查，此次調查，係與建設署、徙置事務處合作，調查範圍為羅湖車站附近之僭建屋宇，計劃有關係者住區。調查結果，顯示有僭建住屋一百一十間，共住五十四戶，計有二百三十七人。

理民府官曾與各戶主舉行大會議，討論由圍民組織所提倡之模範村建設計劃。（二）

巴士司機與女童發生性行為
因係女方主動
輕判入獄九月

【新西社】巴士司機一名，被控與一名十二歲女童發生性行為案，昨在高等法院刑庭審訊。初時被告否認控罪，但在審訊中，被告突然認罪，結果法官判被告入獄九個月。

昨日該案在主審法官柏立基面前進行，被告……

救濟風災捐款
已撥出卅五萬
漁民廿四戶昨分領四萬餘元
泰所贈食米日內分發

【本報訊】社會福利署長由「香港居民救濟風災捐款運動」「瑪麗」風災之災民及處理災民善後工作之款項，總計已達三五三、〇〇〇元。該款項數額，係包括救濟新界民政署及合作事業管理處之款項在內者。

截至目前為止，所撥出之款項，包括喪葬費一〇、六〇〇元，重建被毀住屋二八、二六五元，維持喪失生利者之家庭生活費八〇〇元及緊急救濟費三、三七〇元。

社會福利署職員昨日提取泰國政府所捐贈之十噸食米，此批食米，係泰國政府捐助救濟本港風災災民者。該批食米，於未來數日內，主要將分發與長洲及其他各處遭受風災之漁民。社會福利署昨將賑款四萬六千六百零六元五角散發與廿四戶受風災漁民，賑款數目，係根據每一漁船所遭損害情形而定，由最高四千至最少者六百六十二元五角不等。該項賑款於昨日下午三時半假香港仔魚市場分發，由漁業合作事業管理處處長鄧迺聽主持，親自將受款單交與漁民，然後由漁民持單向魚市場收支處提取現款。

昨日領賑款四千元者有三戶，一千元以上者十五戶，四千元以下者五戶，全部合計四萬六千六百零六元五角。領款者有：黃伙勝、羅金水、梁亞有、布金喜、陳德貴、鄧壯利、梁發福、梁枝、冼貴、林添勝、陳五勝、羅初五、梁勝、黎樹喜、羅初開、黎福、盧新有、郭何添喜、梁勝、石金滿、梁就勝、黃勝、何初有、梁炳、梁初有、何就杰、樊初合、羅初元五角。

截至目前為止，由「香港居民救濟風災捐款運動」基金所撥作救濟漁民之款項二十五萬元，經已發出一十一萬六百三十三元五角。

同時，由魚類統營處之貸款基金貸給風災漁民之款項，現亦達一十二萬八千七百六十元。又自上星期五起，魚類統營處會發給漁民家屬，由曼朗尼中央委員會捐贈之豬肉一千七百五十一磅，舊衣物二千一百九十八件及棉被二十九張，由基督教世界服務委員會捐贈之食米八千八百二十四磅，及由美國紅十字會捐贈之毛毯及棉被六十七張。

街坊首長
響應救災

【本報訊】港九各區街坊會聯席會議，昨（廿一）日晚八時，假新雅酒樓舉行，出席各區街坊會首長有謝雨川、吳多泰、周有銓、黃石公、黃秀山、吳仲坤、馬祖常、鄭中鈞、譚伯鴻、許崇超、黎碧泉、勞秉超等一百數十人，由竹園村街坊會理事長黎碧泉任主席，首先舉行聯席會議，通過響應四大報業機構救濟風災運動，即席由以上各區街坊會首長及理監事捐款，達四千元之多。㈡并由以各區各街坊會通告各區市民踴躍輸將，收到賑款，即轉交各報。㈢推定謝雨川、吳多泰、鄭中鈞三首長組成小組，辦理佛教街坊會赴英致賀匯團。議案通過後，繼放電影，並由英國文化協會港會主席羅和講述目前地方環境狀況，並歡迎各市民赴英手續，至九時半開始聚餐。（百）

漁業合作事業管理處處長鄧迺聽，散發風災賑款與受害漁民時（本報記者呂攝）。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微而和緩之西南風，天色頗好，最早有局部地區性之驟雨。

潮漲　上午二時零七分　下午四時零四分

潮退　上午九時十分　下午十時卅六分

海事處佈告

一九六零年第二十一號

一九六零年六月十六日星期四，業經宣佈為天氣惡劣休工日，茲特通告仰船務及租船人等知照

海事處長 柏靈

承銀主命將下開貴重物業當衆出投

專署拍賣人梳沙拍賣行定期一九六〇年六月廿四日星期五日下午三時正在香港皇后大道中五號洪興銀行大廈本拍賣行內將下開物業當衆出投

㈠此物業坐落香港雲咸街山道十一號在田土廳註册為內地段第三九八三號地段所有上蓋建築物及其所有路權與地段附屬一切權利在內該物業係於一九三五年一月七日所立官批（批期九百九十九年由一八九三年十二月十八日起計）該官批係由巳故英國女皇以英王伍世批立與林均等共面積約佔地八百三十六方英尺每年政府地稅應納銀十元正

㈡此物業坐落香港雲咸街山道十三號在田土廳註冊為內地段第三九八四號地段所有上蓋建築物及其所有路權與地段附屬一切權利在內該物業係於一九三六年三月二十七日所立官批（批期九百九十九年由一八九三年十二月十八日起計）該官批係由前英皇愛德華第八世批立與梁彩珍等共面積約佔地八百五十二方英尺每年政府地稅應納銀十元正欲知詳細及投買章程請向賣主律師或拍賣行便知

一九六〇年六月十六日

賣主律師 香港大道中四十號三樓 冼秉熹律師行
拍賣人 梳沙先生 同啓

中華電力有限公司 香港電燈有限公司 聯合通告
減收燃料附加費

本公司等頃接供應商通知減低燃油價格，現特將此項減價之利益轉惠用戶享受，凡在一九六零年七月一日以後抄錄之電費，其附加費將祇計百分之七點五，而目前之附加費則為百分之九。由於此項附加費乃視燃油之價格高低為增減，故須隨時修正。

中華電力有限公司代經理 左夫
香港電燈有限公司代總經理 郭樂輔 同啓

一九六零年六月廿一日

聞

聖經研究函授學校副校長

鄧來典先生（MR. DEAN DENLER）

於主曆一九六〇年六月十九日上午十時四十五分在香港養和醫院蒙主寵召安返天家，寄移香港萬國殯儀館治喪，謹訂六月二十二日（星期三）下午二時四十五分在香港跑馬地禮頓道四十A靈糧堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬跑馬地外國墳場謹此報

聖經研究函授學校同人謹報

九龍郵箱五九六六號　電話六八四〇四

如蒙賜贈花圈或紀念物請折現金撥充日本東京聖經研究函授學校建校理工之用

聞

令曾祖父玉南老太爺

痛於庚子年五月初六日酉時壽終原籍潮陽縣司馬浦鄉啓德第正寢溯生於前清光緒二年十月十八日亥時享壽積閏九十有一歲家主天喜老爺隨侍在側親視含殮遵禮成服卜于一九六〇年六月廿四日上午九時至午一時在德輔道西廖創興銀行大厦九樓禮堂舉行家奠謹此報

令祖父幼主　令尊翁少主　家主天喜老爺

[先源] 天喜　寶珊　天周　[御眞]（適歐）運嬌（適曾）　劉珠（適林）小姐　[順娣]（適張）寶枝　御枝

曾孫少爺　孫少爺　孫小姐　曾孫小姐

鼎聘懇辭　恕不另訃

通訊處：廖創興銀行有限公司
電話：四零零九一　四零八八九

廖寶德堂家人稟報

本港新聞

若干國關稅及入口限制 工商處提供工商界參考

輸美紡織纖維製品之報關發票，須詳細列明。泰對主要貨品稅率仍照舊，或比前訂較低。南非則歧視港貨，拖鞋等類除徵稅外，另加徵傾銷稅。法對港製若干產品輸入，亦施行限額。

【本報訊】工商聯會通訊：曾注意若干國家對於關稅及進口限制之更改，並將更改之詳細情形公佈，以便本港工商界人士參考。

美國方面，因實施紡織品印花稅辦法案，在一九六〇年五月一日以後進口紡織品與紡織成品之報關發票，必須詳列所有纖維成份之全部及正確情形，即一種纖維在重量上之百分比，製造商之姓名，及製造地所在之國家名稱。

馬來亞關稅關稅委員會，曾收到申請，要求對於該業地區之進口稅，增設從價徵收百分之二十五至三十，以代替目前每噸馬來亞幣十元（全部稅額）及每噸八元（特惠稅額）之特別稅率。

泰國新稅率係以布魯塞爾所訂之目錄為依據，已於本年三月四日起實行。新稅率較以前稅率詳盡，共列有一、〇九七個貨品，以前則祗有二〇〇個。

主要貨品之稅率，仍然照舊，甚或比前較低。但大多數非主要貨品之稅率，則已被提高，俾增加稅收，惟稅率調整之貨品中，有玩具、運動用具及織物。

錫蘭關稅政府將近頒下令：棉布須經個別批准入口。

北羅得西亞政府對於包括紡紗上用捲在內之材料，如果經海關當局證明：此等材料係輸入紡織業必需及備條之用者，則不再徵收入口稅。

牙買加方面：入口商現已獲通知：對於輸入限額以外之多種貨物，將准入口。

中非聯邦政府工商部，現已換發一項關於提高若干貨類關稅之申請。

自一九六〇年四月份起，宗教上用品不再獲准自由輸入多明尼加共和國，所須繳納關稅及其他稅項。

根據澳洲政府最近公佈之法令，若干種貨品（包括客器、種類及傘類等等）之關稅稅率，業已提高。但目前尚無法獲悉新稅率之詳細情形。

澳洲製造商曾向澳洲關稅局請求保護與協助，目前此項請求正在進行，預料澳洲關稅局，將在本年九月或十月間，對於入口花及生果、雨傘及陽傘、鞋及鞋扣等貨品，同時又有人請求澳洲關稅局考慮。對於若干類某等零件之生產，是否需予協助。

澳洲方面，在一九六〇年三月份至六月份之期間，對於毛巾及毛巾料之限額，正在計劃增加中，或將該項限額調整，使其等於一九五九年進口價值百分之五十之數字。

南非政府對於香港將已採取之態度，在本年四月底時，對於由本港進口或在本港製造之拖鞋、手電筒、膠鞋及工業手套等貨品，除需徵收之各種稅款外，另加徵一種普通傾銷稅。

同時，又獲報告，謂南非政府曾收到一項申請，要求對於女用羊毛織成之外套、毛衣及其他外衣等等，增加進口稅。

四月份間，南非政府，對於進口之若干棉花布及摺紅（人造絲）織物，在審定來源國家時，曾頒佈新條件規定。[illegible]（二）

國際獅子會下月在美舉行大會

港代表團今天動程

【本報訊】國際獅子會將於七月六日至九日在芝加哥舉行大會，香港獅子會代表四人，將於今（廿二）日上午十一時半離港赴美參加該大會。

香港代表團出席大會時，將穿著藍色外衣，頭戴中國瓜皮帽，帽上繡有「香港」兩字，領上襯有「香港」兩字，上衣袋並有國際獅子會會徽。香港代表團將持香港旗幟，與同其他國際獅子會代表團參加巡行，沿芝加哥城之蓄歐根大道而行，蓄歐根大道為美國最有名的大道之一。

[illegible]

香港獅子會其他會員[illegible]

西德與邵氏合作在本港拍片

名為「鹹味的水」十月可以開始工作

【本報訊】西德慕尼黑「閃電影製片公司」與本港邵氏公司合作在本港拍片，該片名為「鹹味的水」，是描寫一個德國水手與一個以伸縮性的中國女郎的愛史故事。女主角將由一位日本女演員担任，女配角則由[illegible]

為青商會籌募善欵同床異夢今晚義映

女主角李湄登台獻唱

電懋公司應本港青年商會之請，爲該會籌募慈善經費，特推出最新巨片「同床異夢」，於今（廿二）日晚九時半場假北角都城大戲院義映一場，同時並由該片女主角李湄小姐親自登台獻唱，所有座券，早已銷售一空，預料今晚將有一番熱鬧。「同床異夢」除由李湄主演外，尚有張揚、雷震、王萊、劉恩甲等合演，劇本出自張愛玲女士手筆，導演爲[illegible]。該片明（廿三）日起，在東樂、都城、[illegible]戲院獻映。[illegible]

本港助理估價員會海綸考取及格

皇家鑑定師學會考試

[illegible]

西區街坊會定期就職禮

【本報訊】西區街坊福利會第九屆理監事，已選出，現定下月中舉行就職典禮，屆時敦請華民司署……[illegible]

被控使用西醫資格葉式凝獲判無罪

法官勸告今後不應再使用

【新新社】在萬宜大廈樓上開設「瑞士自然療治醫所」之「整骨手術醫師」葉式凝，被警察總部偵緝調查組控告……[illegible]

申領新身份証旬日逾二千人

【本報訊】人事登記處長發稱昨日宣稱：六月份上半月間（十工作日），申請領取新身份證或補領身份證之居民，達二一、八五人。……[illegible]

油蔴地街坊會理事長鄧啓太太家中被狙擊

服裝店老闆受嫌被拘捕

【本報訊】昨日上午十一時許，九龍油蔴地街坊福利會理事長鄧啓家內……[illegible]

柴灣貨車輾斃小童

【本報訊】[illegible]

利銘澤女公子利德蕙小姐由加返港度暑假

[illegible]

左圖：昨日返港之立法局非官守議員利銘澤之女公子利德蕙小姐。（本報記者杜攝）

港九電影自由總會新任執委宣誓就職

【中央社】港九電影自由總會第七屆……[illegible]

刑事偵緝訓練班十四屆學員畢業

卅一人獲警務處長頒發証書

【本報訊】最近曾參加第八屆之刑事偵緝訓練班受訓完畢之三十一名學員，昨日下午於香港仔警察訓練學校由警務處長伊輔頒給証書。……[illegible]

日本肉彈泉京子昨抵港隨片登台

【本報訊】日本肉彈泉京子，昨日下午由東京乘法航班機抵港。泉京子係來港隨片登台。她將在麗聲及京都兩大戲院上映之「紅褲子」隨片登台，……（附圖爲泉京子。（本報記者杜攝））

三院總理昨晚宴賀周錫年及郭覺夫人

[illegible]

馮强工潮暫告解決

【本報訊】馮强膠鞋工廠工潮……[illegible]

葉牌特麗舖九港全通平

[illegible]

今日播音節目

[illegible]

散利痛

消滅一切疼痛！

各大藥房 商店均售

Saridon

總代理 大昌洋行

赴美加留學 佳音

到週務服 · 廉最價票

請乘 美國海外航空公司

DC-6B

赴美國 只收 US$478.50

總代理：復興航空公司

「香港居民救濟風災捐欵運動」

本報即日起代收此項捐欵

此次颶風「瑪麗」襲港，災情慘重，無家可歸者近二萬人，亟待救濟。本港中西四大報即工商日報、星島、虎報、南華早報及華僑日報，特聯合發起「香港居民救濟風災捐欵運動」，請各界善長仁翁，慷慨捐輸，災黎幸甚。欵額多少不拘，一律歡迎，請逕交上述任何一報均可，收到後次日同時在各報刊出。

柯達（香港）有限公司遷址啓事

自一九六〇年六月二十七日（星期一）起本公司遷往大道中「亞細亞行」十樓照常營業諸尊光顧敬希移玉爲荷

新電話號碼：二六六六七一

本港新聞

經紀向理民官行賄疑案
控方証供完畢
被告否認控罪

【新華社】突續地產經紀黃欽四被控與新界理民府官員涂立作行賄案，以爲換新界若干農業用地更改爲建屋用地案，昨在龍鳴多利眼地方法院續審，證供已全部完畢，被告在庭上自辯，對四項行賄罪均完全否認。

控方證人與頭繼續陳述證據而事實，昨供出作證謂：被告之前在荃灣有農業用地四十萬方呎，自一九五八年起，被告之公司即開始與新界理民府官員涂立商談，欲將公司之三部份農地轉爲工業用地，其公司希望獲得工業用地廿萬呎，因此曾授權被告人辦理此事。被告人乃經地產經紀，由被告於一九五九年五月，帶辦被告往見涂立，被告辦理此事之報酬，係照換地所補價格百分之五，而換地補價約爲十元一方呎。被告之公司在去年十月曾付給三萬元與被告，去年十二月又付給三萬五千元，現仍欠下被告佣金三萬元。

被告又曾代其公司將若干農地出售，但其公司從未交給一萬呎地與被告。

在控方證人作供完畢後，被告自辯，對四項控罪所指之事實均予否認。

辯方在地院申請完畢後，被告官申辯訴，被告男子鴨都，張斯士，休斯，英十六歲，英籍，地產經紀，被控四項罪名，乃指被告四度向新界理民府官員涂立作行賄圖，第一次之數目爲五萬元，第二次爲八萬元，第四次乃關于二萬五千呎地，據說在呎付涂立五毫。被告延余叔韶大律師代表辯護。此案押候今晨續審。

張慧雲今天飛美
美亞公司發旅行保險單

【本報訊】港亞保險有限公司遠東總裁朱孔嘉，昨晨以「旅行意外保險單」一份，送給香港小姐張慧雲，該公司謝先生並致送保險單給張小姐時，並祝賀此旅程成功。張慧雲小姐定今（廿二）日離港赴美，代表香港參加七月二日在美國佛羅里達州邁亞美海灘舉行之世界小姐選美大會。（本報）圖爲該公司致送旅行保單時攝。

皮社瑞，再探與販方，對本港鐘錶業，當有洽商研究新型鐘錶，新新貢獻。行期約一月，役港後

林少德再赴瑞士
研究新型表設計

林淵鐘錶行總經理林寶宜子林少德，繼承父志，對於鐘錶研究，推廣，甚有心得，前曾赴瑞士，學習鐘錶設計，於昨（廿一）日乘機赴瑞士，於一九四九年，林君赴瑞士入讀鐘錶學校及各名廠研究，與瑞士王國瑞士鐘錶研究設計及製造。林君僑港日日期凡四年之久，此再次

左圖：林少德昨飛瑞士，在機場與親友合影。

又一男童溺斃
西環海灘之少女屍首
身世查明係鞋廠女工

【本報訊】昨日下午，報警將死者屍首昇入殮時，太平洋英大公共殮房。死者男童，九歲，住油麻地有一男童，名黃某柏，九歲，住及太平街十九號三樓，其父係太古船塢工人，於游泳時溺斃，乃。

又前日下午在本港西環域多利道步安轉角處，發現之少女屍首，警方亦暴是少女名胡逸，十六歲，住香港仔衛生局員工宿舍，女屍首，死者之屍，其父爲香港仔衛生局員工，母郭氏，昨晨由警方通知，生有子女九人，死者之母見死者裸屍後，未放工返家，因向警方報案。死者另前晚在深水埗海濱被發現之死屍，亦是……

救濟風災捐款善長芳名

捐款式仟〇五十元，香港一市民壹仟元，步先生卅元，曹松仙顯五百元，無名氏卅元，黃乙仙太夫人轉贈金二百五十元，梁坤鈞二元，馮錫驊十元，劉木杭十元，陳廣禮十元，……

[illegible]

教育與文化

台灣招考海外僑生
本年度共二千名
計大專佔千八百人中學佔二百人
僑教函授學校招生已開始報名

【本報訊】中華民國教育部及僑務委員會，對於港、澳地區各級學校僑生回國升學與海外各地僑生申請保送，在本月廿日截止，由僑委會已確定合格計者有四批，全部僑生名額，已經教育部審核，將分發各大專院校及中學校。本年度預定招收海外僑生二千人，大專一千八百人，中等學校二百人。

又訊：僑委會僑民教育函授學校，本年度招生，目前已開始辦理報名，分科及入學資格，凡海外忠貞僑胞，均可依本人之程度與志趣選讀一個學科。中師師資科，招收現任中等僑校教職員或高中畢業有志進修者；小學師資科，招收現任小學僑校教職員或初中畢業有志進修者；幼稚師資科，招收現任僑校幼稚園教職員及初中畢業有志進修者；高中進修科與初中進修科，招收初中畢業生或有高中同等學力，與小學畢業生；商業教育科，招收商店店員；工商教育科，招收工廠職工；新聞教育科，招收新聞從業人員或高中程度者；家事教育科，招收初中畢業及家庭主婦等。（脉）

學術界集會
商宏揚孔道

【本報訊】中國易學研究家辛樹相、甘家馨、李璵五等廿餘人，於本月二十日晚間，假座……

香島道官校
昨天開放
放映校內生活影片

【本報訊】香島道官立上下午學校，昨日舉行開放日，時間爲上午九時至下午六時。該校上午班校長陳會、英文、算術等……

中文中學會考
今考地理家政

【本報訊】本年度中文中學會考，昨天考試中國史及近代世界史，中國史時間兩小時，十二題揀答八題；近代世界史時間兩小時，亦爲十二題揀答八題。今日繼續舉行之會考秩序，上午九時卅分至十時卅分考地理學，十一時至下午一時考家政。（文）

香港眞光校長
何中中返抵港

【本報訊】香港眞光中學校長何中中，去秋赴歐洲旅行，於昨（廿一）日中午，乘機返港……（文）

本年度下半年
申請放映免費電影
美文化館開始接受

【本報訊】美國新聞處文化館電影部（都爹利街），現已開始接受本年度下半年（七月至十二月）免費放映電影申請，各學校、工會、社團及其他機構，如需此項服務者，請親到上址……

中校聯會
郊遊聯歡會
廿六日舉行

私立大專院校
籌備聯合招生

【本報訊】據悉：本港私立珠海、廣大、香江專上院校及聯合夜校等聯合招生有關事宜，現已着手籌備，將在下月中旬舉行。（脉）

陳燭慧小姐
接長仁伯英中

仁伯英文中學，係本港已故問人教育前輩張鄒仁伯氏所創辦，自一九五七年秋由羅便臣道遷移香港北角繼園台新校舍後，對於校務之發展，蒸蒸日上……

不可思議的幽靈船

世界上沒有一個國家的船員，不相信海上的幽靈，故此有關海上的鬼怪故事也特別多，其中以戀舊的海員最爲迷信，他們相信倘若在輪船上有人見到幽靈，那末，這艘船遲早定必沉沒，決非人力所能挽回。

有關幽靈船的故事，最著名的可算是「荷蘭飛人」號。數世紀以來，各國的海員們，都以遇見「荷蘭飛人」爲一死亡徵兆。據說「荷蘭飛人」是一艘裝載財寶的船……

頑梧罣硯發跡

一門八節鉞　三代四尙書

有淸一代，百年仕宦之最顯達者，當首推迎乎顏氏，其門聯曰：「一門八節鉞；三代四尙書」……

半月談　寂地帶

不值一擊

祖傳的糖尿症

燕子樓

肥人與瘦人

生活起居

夜談學士

薔薇玫瑰效顰(一)

世運隊出發前 準備集訓十天

南非覆電 昨仍未到

【本報訊】昨日下午四時，我國世運港選委沈瑞隆、王忠智、李惠堂及徐亨，假宇宙會所，商洽我國世運足球隊有關問題。

昨午三時，我世運足球領隊王忠智，仍未接到南非三埠有關增加包賬費用之報告，據王領隊表示，關於南非增加包賬費用之報係在去週六發出者，南非時間較本港遲一天，因此，他估計昨午南非有電報答覆，惟料仍無下文。

據徐亨李惠堂的意見，認為倘若我國世運足球隊前往南非訪問，倘若收入不佳的話，則不若放棄不往，而改到附近的菲律賓、泰國、越南西貢、星加坡及馬來亞各地作賽，收入當不錯，球員亦有練習之機會，到世運時，再返國至羅馬，較為上算。

他們亦談及「國腳」集訓問題，不過，集訓的費用仍待解決。

關於各選委已決定，在出發前，先行集訓十天，隔日舉行。

前日下午，我國世運足球隊領隊沈瑞隆，收到我國體協對資來參加世運的運動員註冊紙，因此，昨已由我國世運足球管理范德康，將各人選世運「國腳」一一，送請協會辦理手續。

我認，至於即仍有否今次能夠把到南非有關增加包賬之電報，再行詳細研究，決定是否前往南非訪問。（寬）

港協參加世運 僅射擊報名

泳總已決定不參加

香港業餘體協會，於昨日下午五時半，在南華會報會議室，召開月會，出席者：沙利士、沙舶、利榮森、周文輝、彭昭賢、何賢、伍衍文、李香、梁兆綿、簡鏡文、何鼎、周文輝、郭賴、穆利。

通過上期議案和財政報告後，即由各屬會代表報告：

由射擊代表李傑報告，現由射擊會籌備已完畢，但總會將舉辦本會選出比賽，以維持各運動員的狀態。

游泳總會代表伍衍文報告，游泳季的活動和去屆相同，但日本和澳洲世運代表隊，都不能來港作賽。至於參加世運的情形，將另函詳細報告。

由混球聯合代表報告，現在球季已告結束，將在週年大會，將在八月召開。

項目，確實已獲批准，並經已將詳細報會名單，林匹克世運委員會，成為香港唯一的代表，只有射擊總會三個代表，名單為蘇沙、胡敏捷、吳利三人，彼等的旅費，預算每人七千九百元，至於參賽前的練習費用，每人一千五百元，其費用一部份，由各選手自行繳付。

加世運有關事宜。沙利士補充香港參加世運會，因資格不合，故不能參加。惟現收到各屬會參加世運會的名單和參加，亦不派代表出席。

至於游泳總會，大部份人的意見，均主張不參加。

在費用方面，香港預算最少一萬八千元，將求有關方面予以補助。北款項之動用，日後再作報告。

香港新聞界前往羅馬者，有香港仙台代表一人，和時報康沛榮。

週年同人大會的召開日期，預定在七月。

光華隊九巴借將 復職問題 尚未解決

【本報訊】關於光華問題，據光華主席王志聰說：「往日不是我外選征回來的九巴借將十一人，復職問題，到昨天還未解決。所謂的話，什麼事都上了我數，現在我既不在職，應該避嫌。」

與足總主席王志聰，於昨天往見九巴會方，據瑞德，但昨天未見鍾、王兩人到九巴公司，九巴公司的人表示：鍾、王兩人，昨天亦沒有什麼約瑞德出外面會談，關於此事，他根本不知道。

教練對球員復職問題，似很關心，他同情各球員的遭遇，可是有心無力，只表示愛莫能助。

九巴下屆聯賽陣容如何呢？目前還未作出決定，足球部主任，是無可懷疑的，他對搜羅人材，準備森物色人材，如果「大牌」球員退出九巴，有很多新秀，被森問要找的什麼人材？他覺得表示必須「打得」的青年，但他覺得「打得」的，青年，加入九巴要職，任技師或售票員，恐怕很少人願意。

九巴因有份職業，加上踢波的收入，比別間友會的待遇並不低下，但，其實職業與球賽不同，努力的一樣可以找份職業，他們，就使不找職業，而得在比組九巴也不遲。現在看來，已成名的球員，對九巴一份職業，是不多也可有可無了。

傅利沙競選 足總秘委 會乙丙組代表

【本報訊】昨晚官守太平紳士陳丽甦，曾經為了推動足球運動，日臻蓬勃，由於現任官傳利沙熱心倡導，有以致之。

現傅利沙是官代，使香港足球總會乙丙組，在繼續下，作更大發展計，他願出面競選，乙丙組代表。此消息傳出後，各方面均樂意支持。較早以前，有人提議推傅利沙競選主席，和他擬競選以主席一職，縱使有人支持，亦難抽出時間。因此，傳利沙非其力所能及，為使乙丙組足球有所發展，才願競選乙丙組代表云。（火）

世界重量級拳王爭奪戰 柏德遜重奪王位 約翰生甘拜下風

各項收入逾美金三百萬元

【紐約二十日合衆國際社電】柏德遜與約翰生之世界重量級拳王爭霸戰中，門券收入總額，已正式宣佈，逾美金八十二萬四千八百一十四元零七仙，購票入場之觀衆為三萬一千八百九十二人。據估計，另有五千餘人曾衝過三個閘門，強行入場。

【紐約二十日合衆國際社電】柏德遜在今晚的重量級拳王爭霸戰中，在第五個回合中擊倒約翰生，重奪拳王寶座。

柏德遜在第五回合中，曾兩次擊倒約翰生，而第二次之擊倒，使約翰生在數到第十次全數時仍不能恢復知覺。

柏德遜於是重奪世界重量級拳王冠軍的榮銜，為拳壇歷史創一新頁，蓋以前凡被擊敗者，很難在重逢中得勝。

約翰生被擊倒後，曾達三分鐘始能爬起，當時有兩個醫生急忙趕至他的身旁施救，柏德遜於宣佈他勝利後，他亦跪在約翰生之後面。

約翰生第一回合左眼即被撕破，流血很多。

【紐約廿一日合衆國際社電】柏德遜在今晚一來，迄至被擊倒後，血液淌淌由他口中流下。柏德遜先是緊迫他沿繩逃避，然後一記右拳打在他的身上，接着左勾拳打在他的面部，約翰生立即跌下。

第五回合，約翰生被擊倒時的時間，是一分五十一秒。

在前的四個回合當中，柏德遜在第一、第三及第四回合佔得優勢，第二回合則屬於約翰生。

是役觀衆凡四萬人，全場爆滿。記者廂內，更超出一千五百人，後至者雖持證亦不得其門而入。

【紐約廿一日合衆國際社電】再度擊敗重量級拳王寶座之柏德遜，仍願於九十天內，再度與約翰生一較高下，柏德遜已成為拳擊史上決定是否表示接納。

上述重量級拳王寶座之第一人。據一般估計：柏氏已在此次歷來「最收得」之比賽中，獲得約五十萬美元，約翰生估計亦可獲得一個不相上下之數目。此次比賽之門券收入，逾美金八十二萬四千八百一十四元零七仙。據電視公司總經理加恩估計美國及加拿大一百二十三個城市中五十萬個戲院及電視座位之入場券收入，總額將超過二百萬元。此外，由扭保最低可得二十萬元之影片版稅，可獲得五十萬元，由美加兩國之電台廣播獲得十七萬元，由外國電台播得三萬五千元，及由賽前之一次電視演出，獲得八萬五千元。據贊助人法加施稱：由各方面所得收入總額，應超過三百三十萬元，此一數字將比丹曾施與唐尼於一九二七年在芝加哥第二次比賽門券收入所得之二百六十五萬八千六百六十美元（在在昨晚之前，此係一次比賽所得收入之最高數字）為多。

【瑞典斯德哥爾摩廿一日合衆國際社電】瑞典全國今天對該國之拳壇偶像約翰生，在世界拳王爭霸戰中，為柏德遜所擊敗，既感失望，但感詫異。蓋瑞典人十居其九，均認為約翰生將可擊倒柏德遜，一若渠於去年六月所為者然。約翰生之故鄉哥特堡鎮，顯然對渠之失敗最感沮喪。

一記左鈎拳 約翰生暈去

體育

昨水球賽險爆冷 南華迫和中青

乙組東方大勝空軍

【本報訊】全港公開水球賽，昨日下午六時半，假銅鑼灣政府泳池舉行兩場賽事。甲組賽，東方以卅比一大勝空軍，劇戰後本港水球賽殿軍，東方以十四比一遙領。

次場甲組賽，由南華鬥中青，賽前多認為南華可穩勝，但結果，出乎意料，幾爆出大冷門。昨日南華演出大失水準，中青反有精彩演出，先以四比二領前完上半時。下場南華力追，在最後分半鐘，中青仍以五比四領前，迄最後一分鐘，南華始由賓勤爾攻入一球，成五比五。南華追和中青完場。南華全隊球員，僅賓勤爾一人有水準演出，其餘六將，均大失水準。中青本季初度上陣。

鏖戰過程

開賽，中青先攻，幾拉入網，先攻，被南華擋出，一拍出界，先開紀錄，一比○之南華還擊，其後中青再度領前，二比一。南華反攻，九分鐘後，攻入兩球，以三比二反過來，但中青不甘，十一分鐘再入一球，成三比三。南華未幾失去把握，卒以四比二遙領上半時。

易陣後，南華反攻，但中青防守嚴密，南華連失好機會。南華射門不中，中青再下一城，成五比四。惟最後一分鐘，南華成五比五和局。

（南華）（寅）

美母艦籃球隊 廿六來港挑戰

修頓排三場秩序

【本報訊】據修頓球場消息：美航空母艦「牧遊人」號，將於本月廿六日來港，該艦籃球隊，業已向皇家利大廈負責人接洽，準備「發陸」修頓場，與本港籃球勁旅對抗，作三場比賽。聞該航空母艦的籃球隊，實力甚強，當與早年在港比賽的七十二艦團隊相若。據修頓球場約辨聯賽隊稱：美航空母艦「牧遊人」，已決定本月廿八、三十及下月一日，在修頓舉行，屆時將由該場主辦的籃球錦標賽前茅隊，分別應戰。（玲）

足聯競選起變化 九龍派擬新名單

推顏傑強任副主席 李杏林為總幹事，麥英才為司庫

【本報訊】港足聯會定於七月二日召開週年同人大會，聞於幾個重要職位，都得各屬會同意，暫推：會長余樹泉，張錦添，主席鍾如彭，副主席，總幹事，司庫，至於麥英才張錦添，仍在推舉中。

目前九龍派已推選出名單，職位：主席鍾如彭，副主席顏傑強，總幹事李杏林，司庫麥英才。

昨排球聯賽 羣星 生和 告捷

【本報訊】公開排球聯賽，昨晚在九龍伊利沙白青年館舉行，羣星、生和分別擊敗修頓及變聲。

青年流星 志聯分勝

昨修頓籃賽

申請參加丙組聯賽

東星足球隊

【本報訊】隨着青年足球隊下屆申請參加足總聯賽之後，又有東星足球隊申請參加足總下屆之丙組聯賽。

足聯昨研訊 判不予起訴

吳添旺罰出場案

【本報訊】港九足球聯賽緊急小組，昨（廿一）日假座協會所召開會議，傳訊海華對東華一場比賽中，被罰出場的海華球員吳添旺。

昨晚結束 舉行頒獎

中青學監賽

九龍荔枝角 荔園

都城東樂 PRINCE'S METROPOLE

明天獻映 萬象藝術出品

同床異夢 THE BEDSIDE STORY

李湄 張揚 雷震 王萊 劉恩甲 吳家驤

新景 百樂門 東方 麗斯

百樂門 東方 麗斯：九霄英傑；綠野春心 HOUND DOG MAN；夜半無人私語時；俾斯麥艦殲滅戰

景星：慾海春潮；陷阱

麗都 仙樂 明天兩院聯映 邵氏出品社會教育巨片

兩代女性 My Daughter, My Daughter

胡蝶 丁寧 領銜主演 邵逸夫監製 卜萬蒼導演

麗都 今天選映 香閨春情；夏夢

皇天 今天公餘場 父子梟雄

麗都 風雨幽蘭

港九首輪影院聯合廣告

樂聲：最後三場 狂流春醒 Wild River CINEMASCOPE；悍將淫姬

利舞台 普慶：荒唐牙醫 DENTIST IN THE CHAIR；石榴裙下爭霸戰

娛樂 樂宮：今明最後兩天 風塵奇俠 THE WONDERFUL COUNTRY；羅馬王與所門貴妃

新華 豪華：第二十天續映 亂世佳人；THE MIRACLE 寃劫佳人

麗聲 皇都：今天仍映 聯邦間諜網 MAN ON A STRING；下期 紅褲子 "RED PANTS"

工商界

銀行趕辦半年結中 推動業務並未稍懈

過去半年來一般業務尚稱穩好 押匯及放款存款業務均甚繁忙

【本報訊】本港各外商及華資銀行，正積極進行辦理半年結，所有有關主要人員辦公時間一律延長，在本週內大致可以完畢。

在過去半年中，由於本港工商業安定，銀行一般業務，尚稱穩好。如：押匯及放款、存款等業務，均有進展，現在辦理半年結，很多大小銀行，對於推動放款、存款及押匯等業務，並未因此而稍懈，況且，這幾大之英商銀行，亦派出主要人員向各大工廠廠家及商行聯絡，以爭取生意。

據銀行界中人指出：最近兩月，商場原已轉入淡季，但本港工業產品輸出，仍有相當數字，而進入之工業原料及其他商品亦多，故銀行押匯業務相當繁忙，祇但單數字比旺季時略爲縮小而已。

至於存款及放款業務，則並未受淡季之影響。查本港游資頗多，故轉入銀行存款，反見增加，銀行自要找尋出路，故日來放出款項亦多，如抵押貸款及信用透支等等，均予以便利。

關於存款利率，則外商銀行與華資銀行各有不同，普外商銀行，多係仿照國際銀行條例，以協助對外貿易及發展工商業爲宗旨，故出款項利率特低，例如抵押貸款，華資銀行要週息一分至分二，亦有高至分半者。但外商銀行則定爲週息七厘左右。放款利率既低，存款利率自然趨高，一般對定期存款，係定爲週息二厘，但華資銀行對於定期存款利率，有高至週息四厘、五厘者，即活期存款，週息亦有高至二厘半至三厘者。如與放款利率比較，相差尚遠，故華資銀行收到存款後再行放出，或投資於其他穩健事業，仍有化算也。（日）

本港洋紙市疲弱 秋涼後始可轉活

歐日各地來盤價尚無改變 本港存貨秋涼後可望沽疏

日菇市穩健 蓮子價沽低

產區報張影響 米價繼續扳硬

股票市況續呈活躍

昨成交總值近六百萬元

瓜菜來源未復常態

金鈔價浮昇 期米市價反告微順

英鎊行情又再報綜

樹膠市價普昇一仙

小麥價回挫 期貨拋出多

本港金融行情表

民國四十九年六月二十一日

九四五K金	
開市	253.000
收市	253.250
最高	253.250
最低	253.000
美鈔期貨	
開市	5.73875
收市	5.745
最高	5.745
最低	5.73875
宋紙	
開市	1.55
收市	1.55
最高	1.5525
最低	1.55
美電	
最高	5.77
最低	5.7675
通天單	
最高	5.76
最低	5.76

幣	
加拿大紙（大）	5.84
加拿大紙（細）	5.82
大坡紙	1.827
細坡紙	1.816
新阴吽	.97
澳幣	.99
人民幣（大）	1.08
人民幣（細）	.83
正鎊	16.04
雜鎊	12.54
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.55
東非鎊	15.27
西冷紙（百計）	84.00
印尼新荷盾（百計）	2.30
法郎（萬計）	116.00
瑞士（百計）	181.00
日本紙（萬計）	148.00
台幣	121.00
台滙	127.00
暹羅（百計）	25.95
寮國紙（千計）	68.00
越南（千計）	66.50

今天五院聯映 紐約 高陞 大世界 好世界 第一新 國際
痴心結

京華 今天大盛映 苦海紅蓮

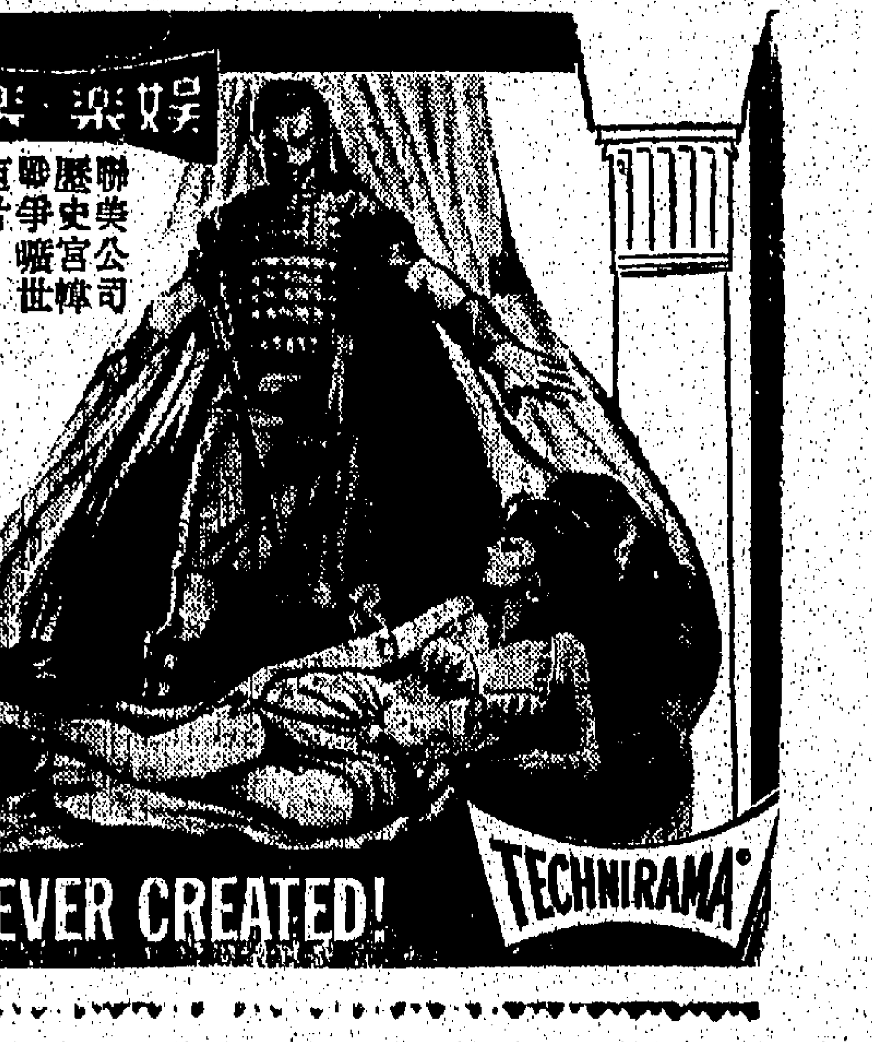
新華 豪華 偉大歌舞片的代表傑作！

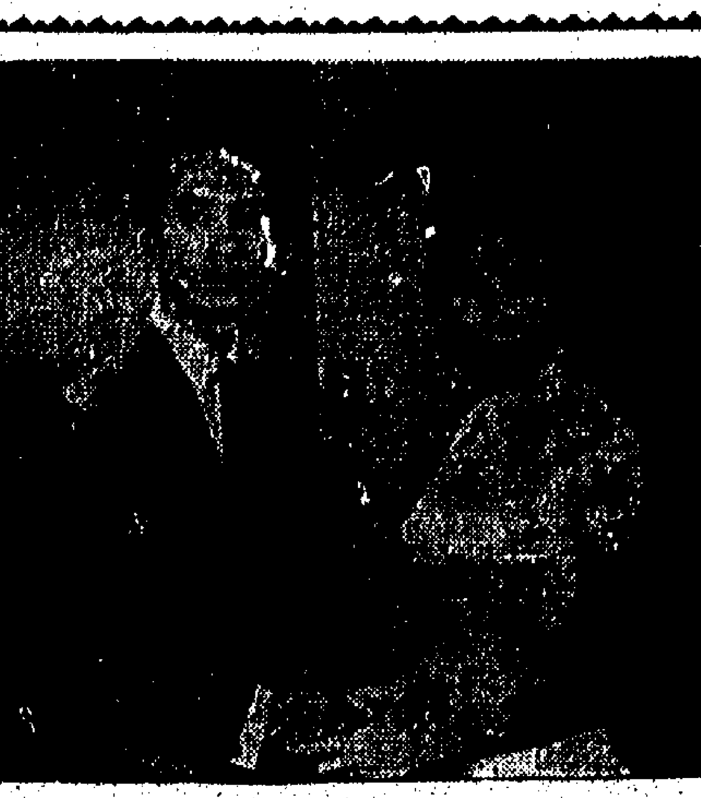
THE UNFINISHED DANCE
飛燕驚鴻

都城 東樂 最後 快樂天使
尤敏
Happily Ever After

麗聲 皇都 紅袜子
泉京子
Red Pants
GRANDESCOPE

今天五院最後仍映 女飛俠黃鶯

娛樂 京華 後天盛大獻映！即起定座！
所羅門王與貴妃
SOLOMON and SHEBA

UA THE MIGHTIEST MOTION PICTURE EVER CREATED!
TECHNIRAMA



李湄與雷震同床異夢

同床異夢・都城義演
李湄為了救災今晚登台演唱

李湄、張揚、雷震、王萊兩對主且主演的「同床異夢」，現做「快樂天使」一片後推出獻映。而該片開映的前夕——今（廿二）晚，青年商會特為響應工商、星島、華僑及南華西報四大報聯合發動的救濟風災運動，在都城戲院以此片義映一場，將收入半數撥捐四報聯營救濟風災災民之用。

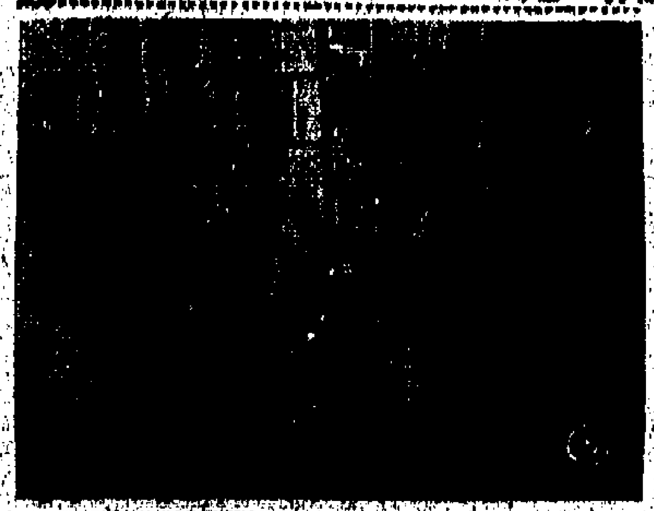
青年商會為了增加這一義舉的號召力，並邀請該片的女主角、著名性感紅星李湄隨片登台演唱，俾共襄救災護舉的觀衆，獲得更多的娛樂。

「同床異夢」是電懋影業公司出品，大導演卜萬蒼新組織的一部得意喜劇作品，除了以變化懸且的張揚、雷震、李湄、王萊四位主角外，更有三位性格的星，劉恩甲、吳家驤、馬笑儂聯合演出，確是個大堆頭的熱鬧演出陣容了。

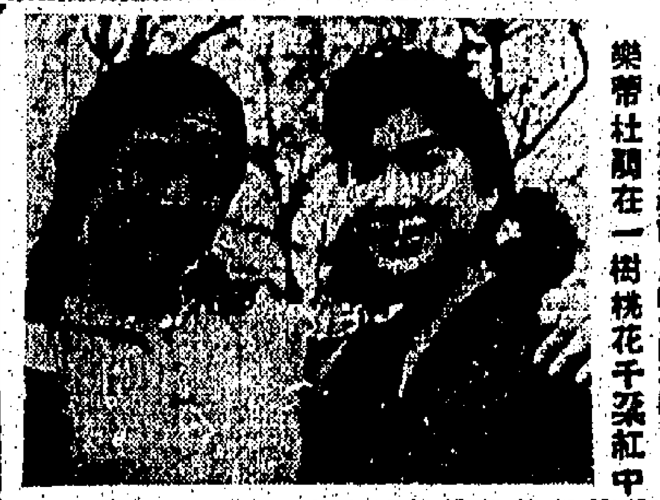
熱情，諷刺「同床異夢」的喜劇故事，是個反映電影圈真實從事電影工作的人的生活實錄，它鋪排出水銀燈下的誠懇自然，以和此大眠與實寫的真實電影圈中的熱鬧面，在國片製作上可說是罕見的第一回。

……以太廣告下風暴，而電影圈演員的生活了三十年之久，對於圈內一切情形無不熟悉非常，此片由其執導演出，自然是好不過，加以由圈星們自己現身說法，用喜劇形式出現，使該片成就更絕情彩百出。

「聯邦間諜網」一片中 間諜學校



同床異夢



影壇巡禮

白露明樓梯口簽名

萬關準備大請客

王豪對「一」片的信心

幽默有一定限度

交通版

多利順洋行代理貨輪 芬山自美航來港
明日可抵埠落貨廿四日赴曼谷
海華同日到港廿四日開往日本

【本報訊】多利順洋行代理貨輪芬山號（FERNHILL）由美國載運貨物前來香港，沿太平洋經日本航行來港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿三）日到達本埠。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（廿四）日離港，繼續航往曼谷。該行代理另艘海華號貨輪（HALLVARD）則自新加坡航來香港，按航期可能同（廿三）日抵步。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（廿四）日離港，前往日本。

導演王引飛台籌劃拍製新片

泛美班機時人行踪

國泰客機過往嘉賓

香港友邦宣傳經理昨返抵港

截信時間

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	東京	下午五時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	印度仰光	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	金邊	下午五時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	雪梨馬尼刺	下午三時卅分
日航	東京	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
空運	東京台北	下午八時五十分
空運	曼谷	下午十時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	馬尼剌美國	下午八時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光	上午九時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	澳洲	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午一時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
空運	永珍	上午十一時

明日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	美國馬尼剌	下午六時十分
英航	東京	下午三時
英航	東京	下午四時廿分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	加爾各答曼谷	下午十一時五十五分
澳航	澳洲馬尼剌	正午十二時廿五分
民航	台北	上午十一時廿五分
民航	曼谷	下午十時五十五分
日航	東京沖繩	上午九時五分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
瑞航	東京	上午七時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷倫敦印度	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時三時
英航	東京	下午六時五分
國泰	婆羅乃	上午八時卅分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時卅分
澳航	東京	下午一時卅分
民航	曼谷	中午十二時卅分
日航	沖繩島東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷孟買	上午九時
空運	曼谷	上午十時
空運	台北東京	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時

入口輪船預告

（船　名）	（船類）	（西　名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
瀨田丸	貨船	SETA MARU	日本	廿三	天祥
傅嘉保	貨船	TEGELBERG	日本	廿三	渣華
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	廿三	天祥
千山丸	貨船	SENZAN MARU	日本	廿三	東來
利安	貨船	LEE ON	基隆	廿三	錦良
寶利奧利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿三	鐵行
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿三	太古
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	廿三	捷成
芬山	貨船	FERNHILL	美國	廿三	多利順
海華	貨船	HALLVARD	新加坡	廿三	多利順
安那	貨船	ORNA	日本	廿三	鐵行
萬篤	貨船	VAN NOORT	上海	廿四	渣華
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	廿四	香港東方
合生	貨船	HOP SANG	日本	廿四	怡和
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	日本	廿四	東來
加利多丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	廿四	喀拉多
大美士	貨船	THEMIS	歐洲	廿四	多利順
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿四	天祥
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿四	香港東方
嘉蓮路	貨船	GLENROY	日本	廿四	怡和
屋拿	貨船	OKHLA	非洲星洲	廿四	鐵行
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿四	天祥
泰利	貨船	TIGRE	歐洲西貢	廿五	法郵
加力摩	貨船	CRAGMOOR	美國	廿五	多利順
寶偉	貨船	PIONEER MYTH	美國	廿五	美輪
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿五	多利順
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿五	總統

出口輪船預告

（船　名）	（船類）	（西　名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
興立	貨船	HENRIK	山打根	廿三	多利順
蘇馬利	貨船	SOMALI	星洲歐洲	廿三	鐵行
昭川丸	貨船	AKIKAWA MARU	南美洲	廿三	太平
重慶	貨船	CHUNGKING	澳洲	廿三	太古
寶利奧利	貨船	BONNEVILLE	星洲庇能	廿三	鐵行
嘉蓮芙倫	貨船	GLENFRUIN	臺北	廿三	怡和
沙班士泰	客船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿三	捷成
瀨田丸	貨船	SETA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
興生	貨船	HINSANG	婆羅洲	廿三	怡和
九洲丸	貨船	KYUSHU MARU	南非南美	廿四	香港東方
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	西非洲	廿四	渣華
西圖士	貨船	CITOS	日本	廿四	天祥
千山丸	貨船	SENZAN MARU	星洲庇能	廿四	東來
利安	貨船	LEE ON	基隆	廿四	錦良
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿四	渣華
威寶隆	貨船	WAIBALONG	曼谷	廿四	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	廿四	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿四	太古
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	廿四	捷成
芬山	貨船	FERNHILL	曼谷	廿四	多利順
新達	貨船	SUNDA	日本	廿四	鐵行
萬茂些亞	貨船	MOMMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿四	怡和
海華	貨船	HALLVARD	日本	廿四	多利順
勿地打馬士基	貨船	MATHILDA MSK	星洲印尼	廿四	捷成
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
泰利	貨船	TIGRE	上海	廿五	法郵
傅嘉保	貨船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿五	渣華
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	美國	廿五	東來
加利多丸	貨船	CALEDONIA MARU	美國	廿五	喀拉多
大美士	貨船	THEMIS	日本	廿五	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船　名）	（西　名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
北海丸（貨）	HOKKAI MARU	新加坡	香港東方	A八	上午
羅拉馬士基（貨）	LAURA MSK	美國	捷成	A五	上午六時
萬士保根（貨）	VAN SPILBERGEN	日本	渣華	B十八	上午
沙班士泰（客）	SCHWABENSTEIN	日本	捷成	A一	下午五時
新達（貨）	SUNDA	歐洲星洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午八時
蘇馬利（貨）	SOMALI	臺北	鐵行	九龍倉碼頭	中午12時半
萬茂些亞（貨）	MOMMOUTHSHIRE	日本	怡和	A十一	上午
勿地打馬士基（貨）	MATHILDE MSK	印尼	捷成	九龍倉碼頭	下午三時
興立（貨）	HENRIK	高雄	多利順	B十	上午

出口船

（船　名）	（西　名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
詩高頓（貨）	SCHOUTEN	非洲	渣華	北角碼頭	下午
太原（客）	TAI YUAN	台神韓日	太古	九龍倉碼頭	下午五時
北海丸（貨）	HOKKAI MARU	日本	香港東方	A八	晚間
清川丸（貨）	KIYOKAWA MARU	美洲	太平	A一	下午五時
岳州（貨）	YOCHOW	臺北	太古	A十八	正午十二時
歐華吉（貨）	OUWERKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	下午
羅拉馬士基（貨）	LAURA MSK	美洲	捷成	A五	晚間

M・M・新堅客船「高棉」（"CAMBODGE"）（時週廿一噸）
直往小呂宋，西貢，馬賽（兼收轉運往西非各埠貨物）
準六月廿五日落貨廿六日下午開行
貴客搭客船貨，請移玉干諾道中電話37346
法國郵船公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd
合生 往曼谷、吉打 六月廿四日收貨 廿五日開行
東英 往上海、日本 六月廿六日收貨 廿七日開行
東星 往比利斯本、雪梨、墨爾本、威靈頓、奧克蘭 七月一日收貨 二日開行
東美 往石叻、吉隆、庇能、仰光、大吡 七月二日收貨 三日開行
電話三一四五八 三五九一一 總經理 怡和公司啓

興立 HENRIK 往古晉，詩巫，北婆洲 六月廿弍日落貨 即晚開行
於仁大廈十九樓 電話三三五一三二
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
瀨田丸 "SETA MARU" 六月廿三日開往星加坡
島原丸 "SHIMABRA MARU" 六月廿四日開往西貢、曼谷
三河丸 "MIKAWA MARU" 六月廿六日開往日本
貨客付貨請向本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一 貨艙代理 合記公司啓

掃製經年・陣容堂堂・大氏片
痴心結 獻映

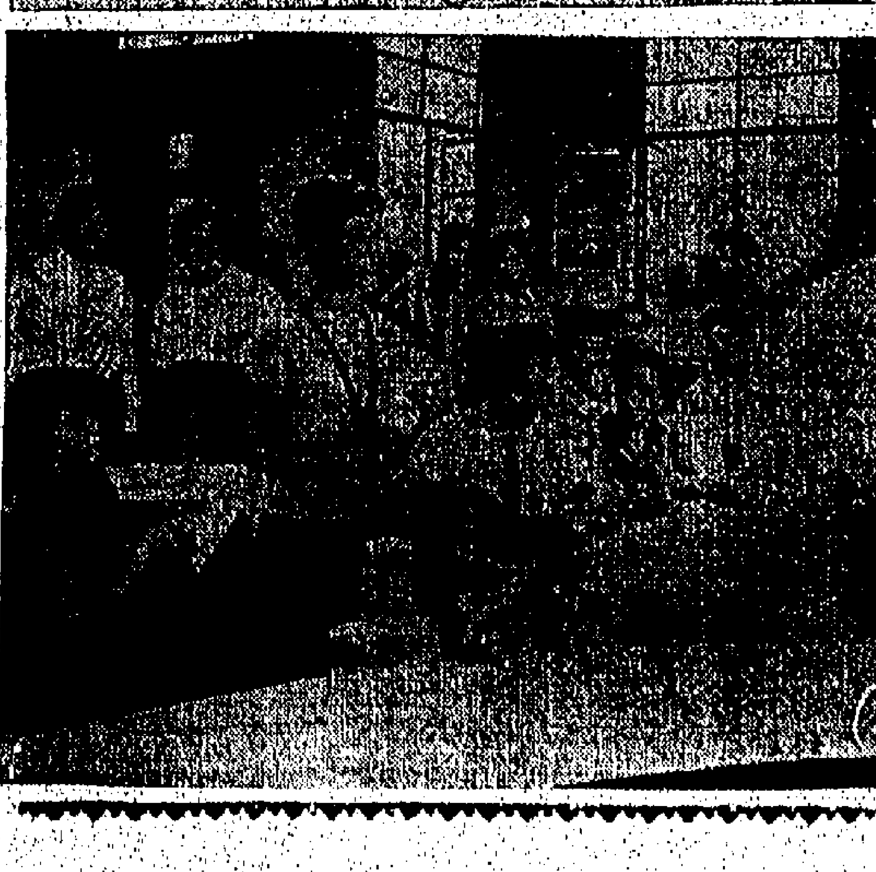
有人說「痴心結」在紅上半邊天，逐漸上映了……

「痴心結」這可以說的女主角，是林鳳，她演戲中女主人……

請帶手帕入場

王晚霞與林鳳會見

本片故事原著曾在香港星島晚報連載經年，星加坡星洲日報轉載。香港電台改編為廣播劇，……小說連續播出數月，星加坡馬來亞廣播電台亦予翻譯。



「銀礦洞」內春光好　林鳳龍剛・這一對寶貝

「痴心結」梅窩旅行，乃全體男女學生春假遠足，龍剛與男女學生，偕同至一地，全部攝入鏡頭。拍這一場戲，除有關主要演員外，動用臨時男女演員一百餘人，浩浩蕩蕩，開拔到新界銀礦灣（梅窩）取外景。

銀礦灣在大嶼山東，是一個海浴勝地，因為他有深廣的海灘，幼細的沙灘，海碧如油，最宜海浴，年來當地時代化的建設，一日千里，純為遊客設想的新型旅館，餐廳，應有盡有，岸上山麓村落，便稱梅窩，包含「涌口」，「大地塘」，「白銀鄉」，「陸地塘」，「官塘」五個鄉村，環行一週，要三句鐘，其中白銀鄉有「銀礦洞」，「銀礦坑」，上有兩條大瀑布，飛泉淙淙水聲，二里外便能見到……